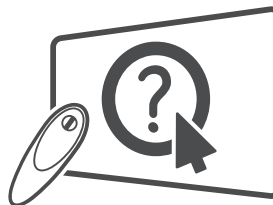




# OWNER'S MANUAL LED TV\*

\* LG LED TVs are LCD TVs with  
LED backlighting.



Click! User Guide

Please read this manual carefully before operating your set  
and retain it for future reference.

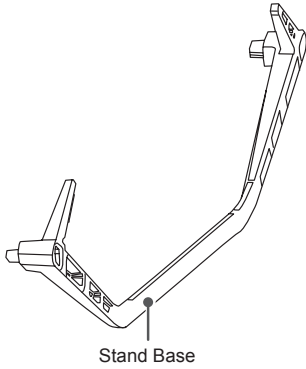
UB85\*\* UC97\*\*  
UB95\*\*  
UB98\*\*



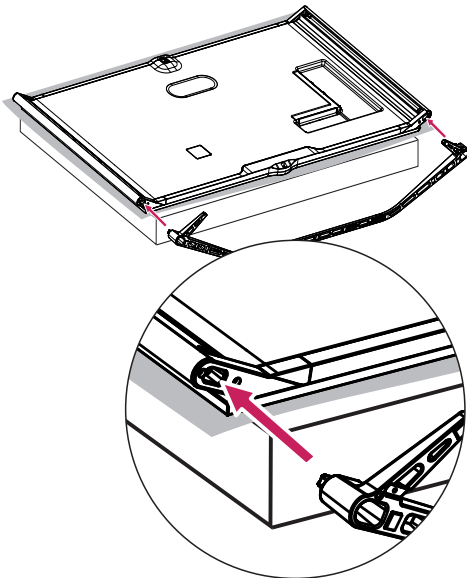
[www.lg.com](http://www.lg.com)  
P/NO : MFL68066608 (1406-REV03)  
Printed in Korea

65/79/84UB98\*\*

1

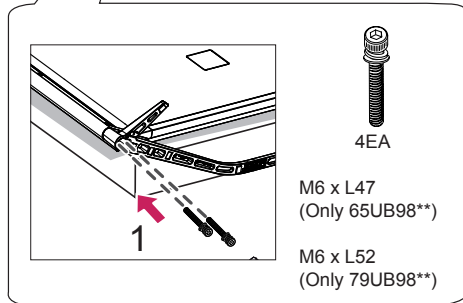
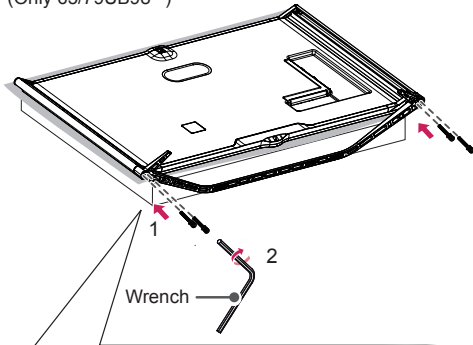


2

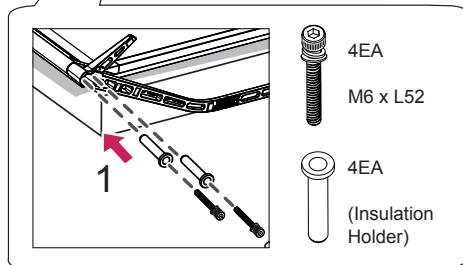
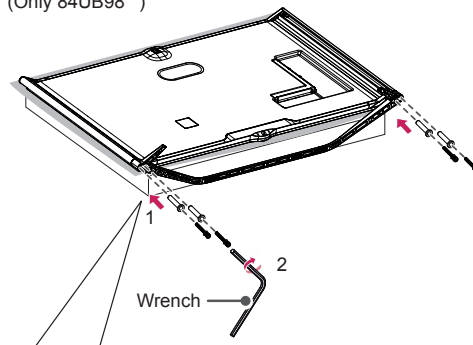


3

(Only 65/79UB98\*\*)

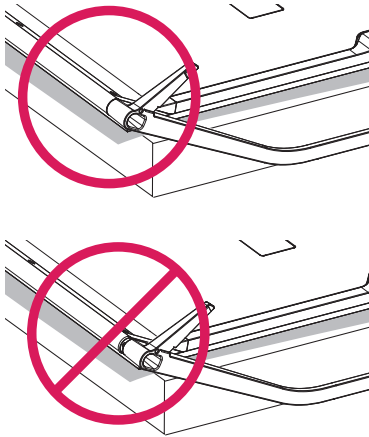


(Only 84UB98\*\*)



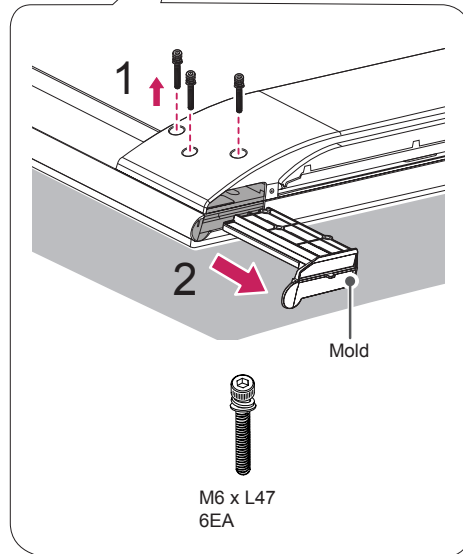
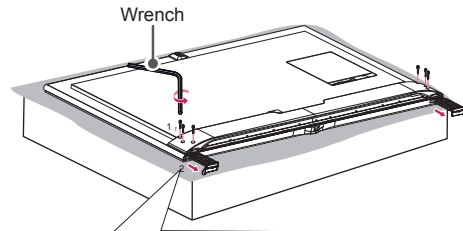
 **CAUTION**

- Make sure that the screws are inserted correctly and fastened securely. (If they are not fastened securely enough, the TV may tilt forward after being installed.)



98UB98\*\*

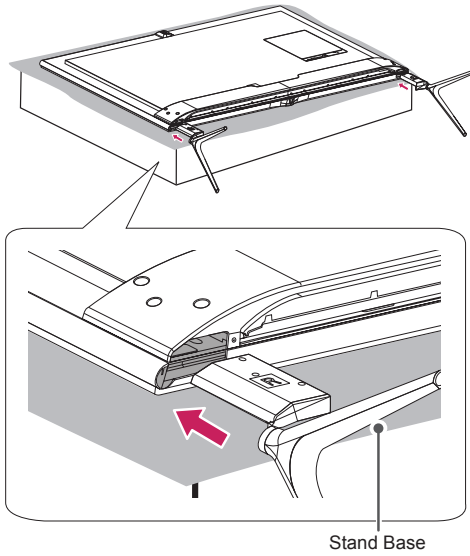
**1**



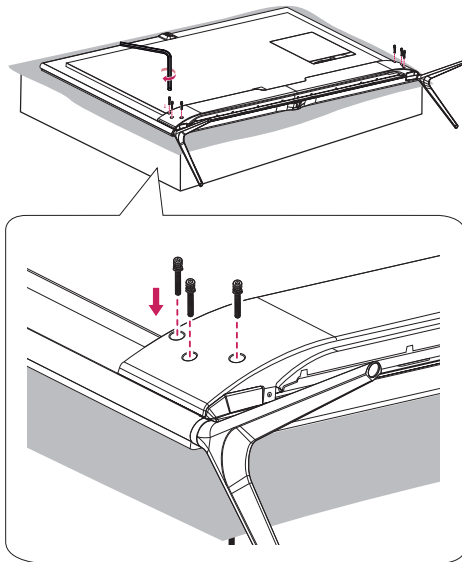
 **NOTE**

- The stand screws are already attached at the back of the TV. Please use these attached screw to assemble the TV and stand. (Only 98UB98\*\*)

2

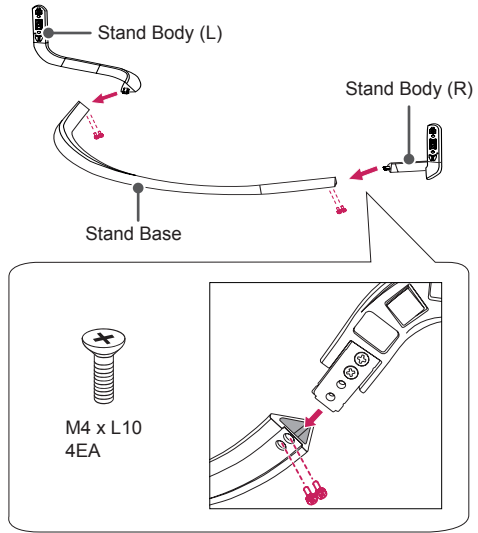


3

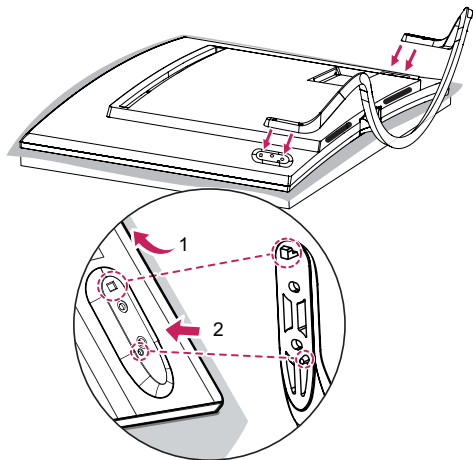


UC97\*\*

1

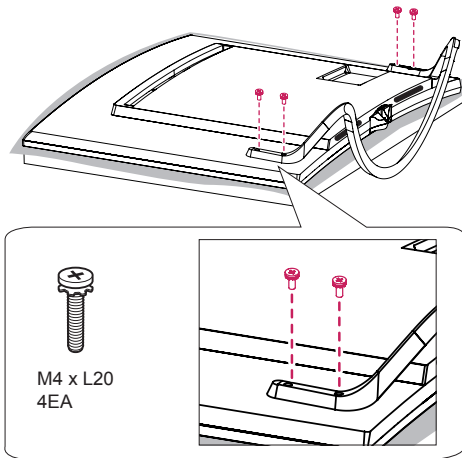


2



- 1 Attach the stand to the TV using the upper mounting hole on the back of the TV.
- 2 Attach the stand to the TV using the lower connection on the back of the TV.

3



**CAUTION**

- When attaching the stand to the TV set, place the screen facing down on a cushioned table or flat surface to protect the screen from scratches. (Only UB85\*\*, UB95\*\*, UB98\*\*)  
When attaching the stand to the TV set, do not remove the protective packaging and place the screen facing down on a table or flat surface. (Only UC97\*\*)
- Make sure that the screws are inserted correctly and fastened securely. (If they are not fastened securely enough, the TV may tilt forward after being installed.)  
Do not use too much force and over tighten the screws; otherwise screw may be damaged and not tighten correctly.

**NOTE**

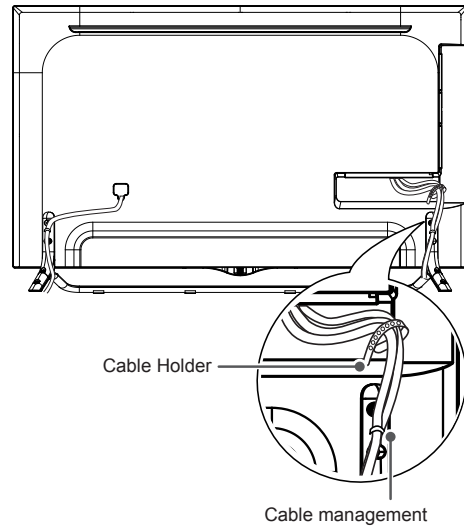
- Remove the stand before installing the TV on a wall mount by performing the stand attachment in reverse.
- Remove the protective film from the stand base and then attach the stand body to the stand base. (Only UC97\*\*)

**Tidying cables**

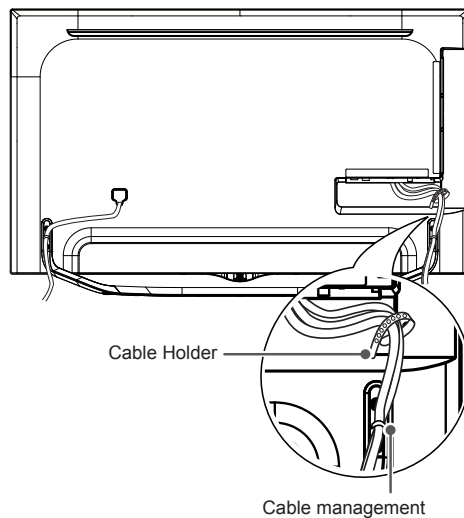
Image shown may differ from your TV.

- 1 Gather and bind the cables with the Cable Holder and the Cable Management.
- 2 Fix the Cable Management firmly to the TV.

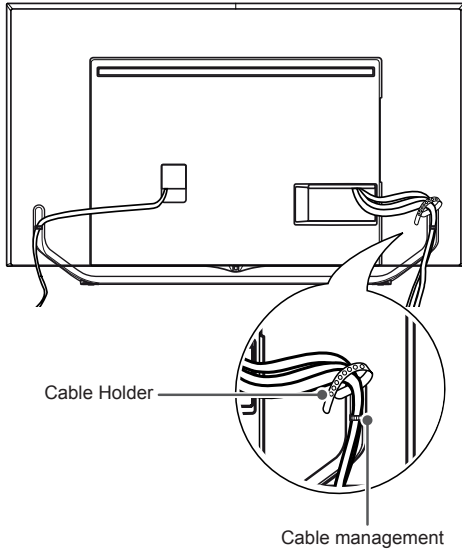
(Only UB85\*\*-ZA, UB95\*\*-ZA)



(Only UB85\*\*-ZD, UB95\*\*-ZB)

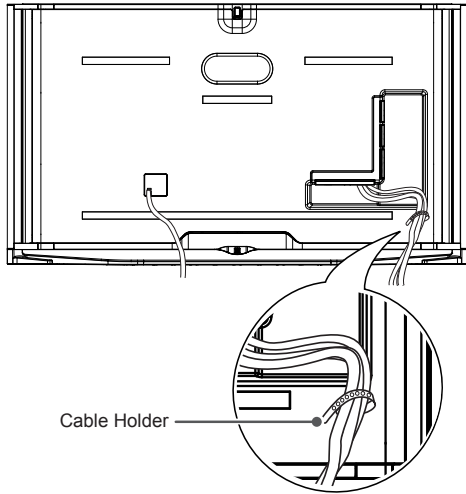


(Only UC97\*\*)

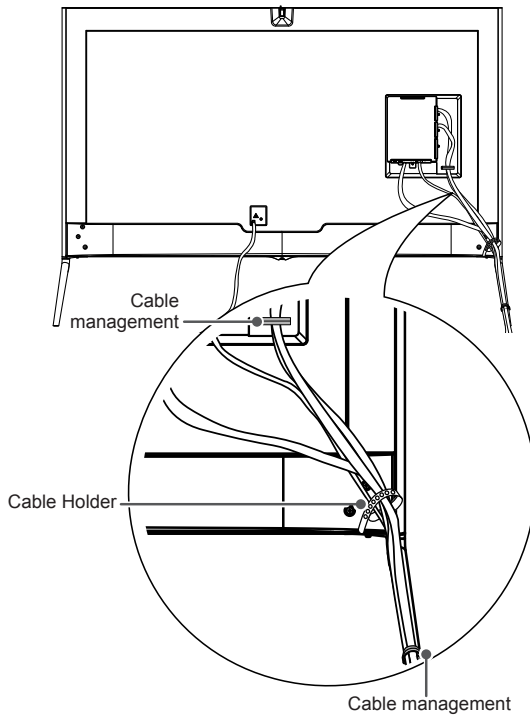


1 Gather and bind the cables with the Cable Holder.

(Only 65/79/84UB98\*\*)



(Only 98UB98\*\*)



**CAUTION**

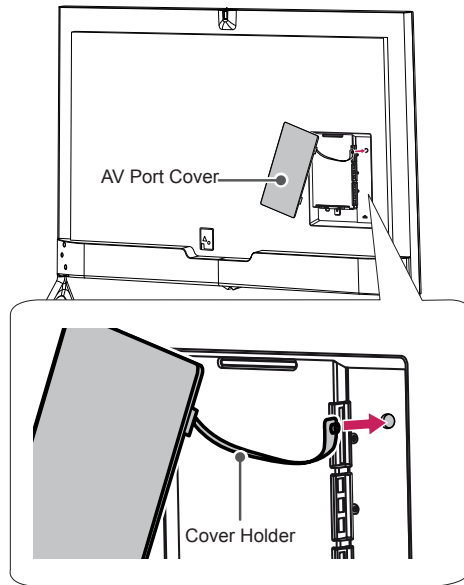
- Do not move the TV by holding the cable holders, as the cable holders may break, and injuries and damage to the TV may occur.

## Assembling the AV cover

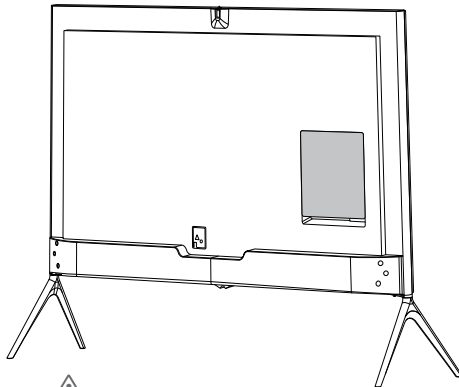
(Only 98UB98\*\*)

- 1 Insert the cover holder first.
- 2 Attach the AV port cover. (The cover remains attached through the use of a magnet.)

1



2



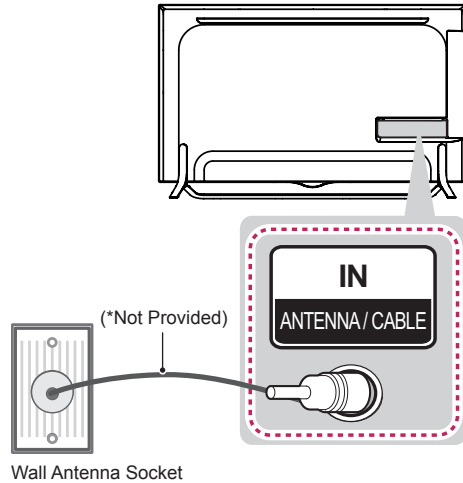
### CAUTION

- If you do not attach the cover holder, the cover may fall off and cause injury.

## MAKING CONNECTIONS

This section on **MAKING CONNECTIONS** mainly uses diagrams for the UB85\*\* models.

### Antenna Connection



#### English

Connect the TV to a wall antenna socket with an RF cable (75 Ω).

#### NOTE

- Use a signal splitter to use more than 2 TVs.
- If the image quality is poor, install a signal amplifier properly to improve the image quality.
- If the image quality is poor with an antenna connected, try to realign the antenna in the correct direction.
- An antenna cable and converter are not supplied.
- Supported DTV Audio: MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC

**Русский**

Подключите телевизионный кабель (антенна 75 Ω) к входному гнезду в ТВ (Antenna/Cable).

**! ПРИМЕЧАНИЕ**

- Для подключения нескольких телевизоров используйте антенный разветвитель.
- Если после подключения антенны качество изображения плохое, направьте антенну в правильном направлении.
- При плохом качестве изображения правильно установите усилитель сигнала, чтобы обеспечить изображение более высокого качества.
- Антенный кабель и преобразователь в комплект поставки не входят.
- Поддерживаемый формат DTV Audio: MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC

**Қазақша**

RF кабелі (75 Ω) арқылы теледидарды қабырғадағы антенна ұясына жалғаңыз.

**! ЕСКЕРТПЕ**

- 2-ден көп ТД пайдалану үшін сигнал сплиттерін пайдаланыңыз.
- Егер бейне сапасы нашар болса, бейне сапасын жақсарту үшін сигнал күшейткішін тиісті түрде орнатыңыз.
- Егер антенна қосылған күйде бейне сапасы нашар болса, антеннаның бағытын түзетіңіз.
- Антенна кабелі және конвертер қамтамасыз етілмеген.
- Қолдау көрсетілетін DTV аудио: MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC

**Українська**

За допомогою кабелю для передачі радіочастотного сигналу під'єднайте телевізор до настінного гнізда для антени (75 Ω).

**! ПРИМІТКА**

- Для під'єднання двох і більше телевізорів використовуйте розгалужувач сигналу.
- Якщо зображення низької якості, для його покращення встановіть підсилювач сигналу.
- Якщо під'єднано антену і якість зображення погана, спрямуйте її в сторону з належним прийомом сигналу.
- Кабель антени і перетворювач сигналу не додаються.
- Підтримуваний аудіоформат цифрового телебачення: MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC

**О'zbekcha**

Televizorni devordagi antenna uyachasiga RF kabeli (75 Ω) bilan ulang.

**! ESLATMA**

- 2 tadan ko'proq televizordan foydalanish uchun signal splitteridan foydalaning.
- Agar tasvir sifati yomon bo'lsa, tasvir sifatini yaxshilash uchun signal kuchaytirgichini to'g'ri o'rnatish.
- Agar antenna ulangan holda tasvir sifati yomon bo'lsa, antennani to'g'ri yo'nalishga qaratishga harakat qiling.
- Antenna kabeli va konverter qurilma bilan birga berilmaydi.
- Qo'llab-quvvatlanadigan DTV Audio: MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC

**Монгол**

ТВ -г ханын антенд RF кабель ашиглан холбо (75 Ω).

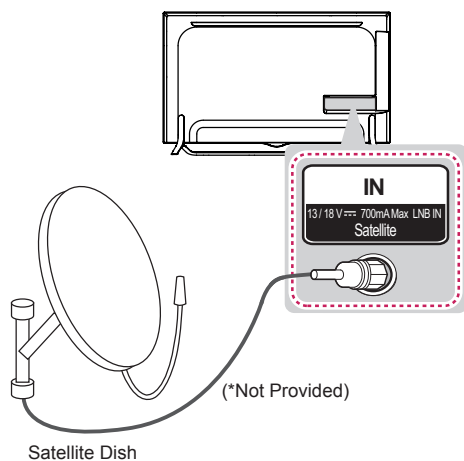
**! ТЭМДЭГЛЭЛ**

- Хоёроос олон ТВ ашиглахын тулд сигнал хуваагч ашигла.
- Хэрэв дүрсний чанар муу байвал, дүрсний чанарыг сайжруулахын тулд сигнал өсгөгч ашиглана уу.
- Хэрэв антенд холбоотой байхдаа дүрсний чанар муу байвал, антеныг зөв байрлалд оруулахын тулд хөдөлгө.
- Антен болон кабель хувирагч нийлүүлэгдээгүй.
- DTV Аудио: MPEG, Dolby Digital, Dolby Дижитал Plus, HE-AAC дэмждэг



## Satellite dish Connection

(Only satellite models)



### English

Connect the TV to a satellite dish to a satellite socket with a satellite RF cable (75 Ω).

### Русский

Подключите телевизионный кабель (антенна 75 Ω) к входному гнезду в ТВ (Antenna/Cable).

### Қазақша

Теледидарды жерсеріктің ұяшығына жерсерік RF кабелімен (75 Ω) жалғаңыз.

### Українська

Під'єднайте телевізор до гнізда супутникової антени за допомогою кабелю для передачі супутникового радіочастотного сигналу (75 Ω).

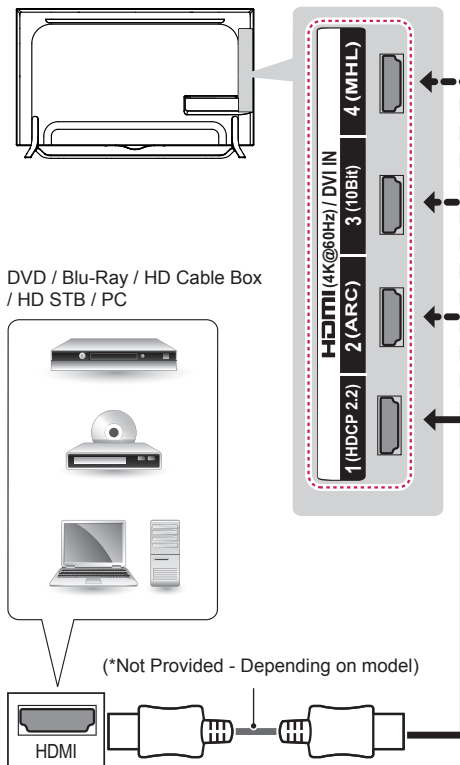
### O'zbekcha

Televizorni sun'iy yo'ldosh antennisidagi sun'iy yo'ldosh uyachasiga RF kabeli (75 Ω) bilan ulang.

### Монгол

ТВ сансрын антеныг хиймэл дагуулын долгион баригч руу хиймэл дагуулын RF кабелиар (75 Ω) холбо.

## HDMI Connection



(\*Not Provided - Depending on model)

**English**

Transmits the digital video and audio signals from an external device to the TV. Connect the external device and the TV with the HDMI cable as shown.

Choose any HDMI input port to connect. It does not matter which port you use.

**NOTE**

- It is recommended to use the TV with the HDMI connection for the best image quality.
- Use the latest High Speed HDMI™ Cable with CEC (Customer Electronics Control) function.
- High Speed HDMI™ Cables are tested to carry an HD signal up to 1080p and higher.
- Supported HDMI Audio format : Dolby Digital(32Khz, 44.1Khz, 48Khz), DTS(44.1Khz, 48Khz), PCM(32Khz, 44.1Khz, 48Khz, 96Khz, 192Khz)
- When you use HDMI port 3, it is recommended that you use the cable provided. If you want to use a regular HDMI cable, use one that is a high-speed HDMI cable (3m or less). (Depending on model)

1) HDMI specifications may be different for each input port, so make sure to check the device specifications before connecting.

2) Contact customer service for more information on the HDMI specifications of each input port.

4K@50/60Hz Support Format

Resolution	Frame rate (Hz)	Colour Depth / Chroma Sampling		
		8 bit	10 bit	12 bit
3840 x 2160p 4096 x 2160p	50.00 59.94 60.00	YCbCr 4:2:0	YCbCr 4:2:0 <sup>1</sup>	
		YCbCr 4:2:2 <sup>1</sup>		
	YCbCr 4:4:4 <sup>1</sup>	-	-	
	RGB 4:4:4 <sup>1</sup>	-	-	

1: Only Supported at **HDMI3** Port

**Русский**

Передача цифровых видео и аудио сигналов от внешнего устройства на телевизор. Подключите внешнее устройство к телевизору с помощью кабеля HDMI, как показано на следующем рисунке. Для подключения выберите любой входной порт HDMI. Используемый порт не имеет значения.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Для получения наилучшего качества изображения рекомендуется подключать телевизор через HDMI.
- Используйте высокоскоростной кабель HDMI™ самой последней версии с функцией CEC (Customer Electronics Control).
- Высокоскоростные кабели HDMI™ тестируются на способность передачи сигнала высокой четкости с разрешением до 1080р и выше.
- Поддерживаемый формат HDMI Audio: Dolby Digital(32кГц, 44.1кГц, 48кГц), DTS(44.1кГц, 48кГц), PCM(32кГц, 44.1кГц, 48кГц, 96кГц, 192кГц)
- При использовании кабеля HDMI (порт HDMI 3) рекомендуется использовать кабель, входящий в комплект изделия. При использовании обычного кабеля HDMI используйте высокоскоростной кабель HDMI (3 м или короче). (В зависимости от модели)

1) Характеристики HDMI могут различаться для каждого порта, поэтому важно проверять характеристики устройства перед его подключением.

2) Для получения более подробной информации о характеристиках HDMI каждого входного разъема свяжитесь со службой поддержки.

Поддержка форматов 4K при 50/60 Гц

Разрешение	Частота кадров (Гц)	Глубина цвета / Цветовая дискретизация		
		8 бит	10 бит	12 бит
3840 x 2160p 4096 x 2160p	50.00 59.94 60.00	YCbCr 4:2:0	YCbCr 4:2:0 <sup>1</sup>	
		YCbCr 4:2:2 <sup>1</sup>		
	YCbCr 4:4:4 <sup>1</sup>	-	-	
	RGB 4:4:4 <sup>1</sup>	-	-	

1: Поддерживается только на порте **HDMI3**.

**Қазақша**

Сандық бейне және дыбыс сигналдарын сыртқы құрылғыдан теледидарға жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей сыртқы құрылғы мен теледидарды HDMI кабелімен жалғаңыз. Жалғау үшін кез келген HDMI кіріс портын таңдаңыз. Қай порт пайдаланылатыны маңызды емес.

**ЕСКЕРТПЕ**

- Кескін сапасын жақсарту үшін теледидарды HDMI байланысын орнатып пайдалану ұсынылады.
- CEC (Турмыстық электроника басқармасы) функциясымен ең жаңа жылдамдығы жоғары HDMI™ кабелін қолданыңыз.
- үлкен жылдамдық HDMI™ кабельдері тексеріліп, 1080 p және одан жоғары HD сигналды өткізетіні анықталған.
- Қолдау көрсетілетін HDMI аудио пішімі: Dolby Digital(32КГц, 44.1КГц, 48КГц), DTS(44.1КГц, 48КГц), PCM(32КГц, 44.1КГц, 48КГц, 96КГц, 192КГц)
- HDMI кабелін (HDMI port3) қолданғанда берілген кабельді пайдалануға кеңес беріледі. Әдеттегі HDMI кабелін қолдансаңыз, жылдамдығы жоғары HDMI кабелін (3 м немесе қысқа) пайдаланыңыз. (Үлгіге байланысты)

- 1) HDMI спецификациялары әр кіріс порты үшін өзгеше болуы мүмкін, сондықтан қоспас бұрын құрылғы спецификациясын тексеріңіз.
- 2) Әр кіріс портының HDMI техникалық сипаттары туралы қосымша ақпарат алу үшін тұтынушыларды қолдау қызметіне хабарласыңыз.

4K@ 50/60 Гц қолдау пішімі

Ажыраты мдылық	Кадр жиілігі (Гц)	Түс тереңдігі / Түс қанықтығының үлгісі		
		8 бит	10 бит	12 бит
3840 x 2160p 4096 x 2160p	50.00 59.94 60.00	YCbCr 4:2:0	YCbCr 4:2:0 <sup>1</sup>	
		YCbCr 4:2:2 <sup>1</sup>		
		YCbCr 4:4:4 <sup>1</sup>	-	-
		RGB 4:4:4 <sup>1</sup>	-	-

1: Тек **HDMI3** портында қолдайды

**Українська**

Передає на телевизор цифровий відео- та аудіо сигнал із зовнішнього пристрою. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою кабелю HDMI, як це зображено на малюнку. Для під'єднання скористайтеся будь-яким вхідним роз'ємом HDMI. Не важливо, який роз'єм використовувати.

**ПРИМІТКА**

- Для отримання найкращої якості зображення рекомендовано підключати телевизор через інтерфейс HDMI.
- Використовуйте найновіший високошвидкісний кабель HDMI™ із функцією CEC (Customer Electronics Control).
- Високошвидкісний кабелі HDMI™ розраховані для передавання сигналу високої чіткості до 1080p і вище.
- Підтримуваний аудіоформат HDMI: Dolby Digital(32кГц, 44.1кГц, 48кГц), DTS(44.1кГц, 48кГц), PCM(32кГц, 44.1кГц, 48кГц, 96кГц, 192кГц)
- Якщо використовується кабель HDMI (порт HDMI 3), рекомендуємо використовувати кабель із комплекту. Якщо ви використовуєте інший кабель, це має бути високошвидкісний кабель HDMI довжиною до 3 м (залежно від моделі).

- 1) Технічні характеристики HDMI можуть бути різними для кожного вхідного роз'єму, тож обов'язково перевірте технічні характеристики пристрою перед підключенням.
- 2) Зв'яжіться зі службою підтримки користувачів, щоб отримати додаткову інформацію про специфікації HDMI для кожного вхідного порту.

Підтримка формату 4K@ 50/60 Гц

Роздільна здатність	Частота кадрів (Гц)	Глибина кольору / дискретизація кольору (Chroma Sampling)		
		8 біт	10 біт	12 біт
3840 x 2160p 4096 x 2160p	50.00 59.94 60.00	YCbCr 4:2:0	YCbCr 4:2:0 <sup>1</sup>	
		YCbCr 4:2:2 <sup>1</sup>		
		YCbCr 4:4:4 <sup>1</sup>	-	-
		RGB 4:4:4 <sup>1</sup>	-	-

1: Підтримується лише роз'ємом **HDMI3**

**O'zbekcha**

Raqamli video va audio signallarni tashqi qurilmadan televizorga o'tkazadi. Tashqi qurilmani ko'rsatilganidek HDMI kabel bilan televizorga ulang. Ulash uchun birorta HDMI kirish portini tanlang. Qaysi portdan foydalanishingizning ahamiyati yo'q.

**ESLATMA**

- Eng yaxshi tasvir sifati uchun televizorni HDMI ulanishi bilan foydalanish tavsiya etiladi.
- CEC (Customer Electronics Control) funksiyasi bilan eng so'nggi yuqori tezlikdagi HDMI™ kabelidan foydalaning.
- Yuqori tezlikdagi HDMI™ kabellari 1080p va undan yuqoriroq bo'lgan aniqlikdagi HD signallarini o'tkazishi sinovdan o'tkazilgan.
- Qo'llab-quvvatlanadigan HDMI Audio formatlari : Dolby Digital(32KGz, 44.1KGz, 48KGz), DTS(44.1KGz, 48KGz), PCM(32KGz, 44.1KGz, 48KGz, 96KGz, 192KGz)
- HDMI kabelidan (HDMI port3) foydalanilganda birga berilgan kabeldan foydalanish tavsiya qilinadi. Agar oddiy HDMI kabelidan foydalansangiz, yuqori tezlikli HDMI kabelidan (3 m yoki undan qisqa) foydalaning. (Modelga bog'liq ravishda)

- 1) HDMI xususiyatlari har bir kiritish porti uchun turli xil bo'lishi mumkin, shuning uchun ulashdan oldin qurilma xususiyatlarini tekshiring.
- 2) Har bir kiritish portining HDMI xususiyatlari haqida ko'proq ma'lumotlar uchun mijozlarga xizmat ko'rsatish xizmatiga murojaat qiling.

4K@ 50/60Gs qo'llaniladigan format

Tasvir aniqligi	Kadr tezligi (Gs)	Rang chuqurligi / Rang darajasi namunasi		
		8 bit	10 bit	12 bit
3840 x 2160p 4096 x 2160p	50.00 59.94 60.00	YCbCr 4:2:0	YCbCr 4:2:0 <sup>1</sup>	
		YCbCr 4:2:2 <sup>1</sup>		
		YCbCr 4:4:4 <sup>1</sup>	-	-
		RGB 4:4:4 <sup>1</sup>	-	-

1: Faqat **HDMI3** portida qo'llaniladi

**Монгол**

Гадаад төхөөрөмжөөс ТВ руу дижитал видео болон аудио сигналуудыг дамжуулдаг. Гадаад төхөөрөмж болон ТВ -г HDMI кабелиар харуулсаны дагуу холбо. Та дурын HDMI оролтын порт ашиглан холболт хийж болно.

**ТЭМДЭГЛЭЛ**

- ТВ -г HDMI холболттой ашиглаж байж хамгийн сайн дүрсийн чанарыг хүлээн авна гэдгийг санал болгож байна.
- Хамгийн сүүлийн үеийн өндөр чанарын HDMI™ CEC функцтэй (Хэрэглэгчийн Электрон Удирдлага) кабель ашигла.
- Өндөр хурдны HDMI™ Кабелиуд нь 1080p хүртэл болон түүнээс дээш HD сигналаар шалгагддаг.
- Дэмжих HDMI Аудио хэлбэр : Dolby Digital(32КГц, 44.1КГц, 48КГц), DTS(44.1КГц, 48КГц), PCM(32КГц, 44.1КГц, 48КГц, 96КГц, 192КГц)
- HDMI кабель(HDMI порт3) ашиглахдаа, өгөгдсөн кабелийг ашиглахыг зөвлөж байна. Хэрэв та ердийн HDMI кабель ашиглавал, өндөр хурдны HDMI кабель (3м буюу түүнээс богино) ашигла. (Загвараас хамаарна)

- 1) HDMI оролтын үзүүлэлт порт тус бүр дээр өөр байж болох тул холбохоосоо өмнө төхөөрөмжийн үзүүлэлтүүдийг шалгах ёстойг анхаар.
- 2) Оролтын порт тус бүрийн HDMI үзүүлэлтийн талаар илүү их мэдээлэл хүсвэл үйлчилгээний албанд хандана уу.

4K@ 50/60Гц дэмжих формат

Нягтрал	Кадрын хурд (Гц)	Өнгөний гүн / Өнгөний ханамжийн сорьц		
		8 бит	10 бит	12 бит
3840 x 2160p 4096 x 2160p	50.00 59.94 60.00	YCbCr 4:2:0	YCbCr 4:2:0 <sup>1</sup>	
		YCbCr 4:2:2 <sup>1</sup>		
		YCbCr 4:4:4 <sup>1</sup>	-	-
		RGB 4:4:4 <sup>1</sup>	-	-

1: Зөвхөн **HDMI3** порт дээр дэмжигдэнэ

## ARC (Audio Return Channel)

### English

- An external audio device that supports SIMPLINK and ARC must be connected using **HDMI(4K@60Hz)/DVI IN 2 (ARC)** port.
- When connected with a high-speed HDMI cable, the external audio device that supports ARC outputs optical SPDIF without additional optical audio cable and supports the SIMPLINK function.

### Русский

- Устройство, поддерживающее SIMPLINK и ARC следует подключать к входному порту **HDMI(4K@60Hz)/DVI IN 2 (ARC)**.
- При подключении с помощью высокоскоростного кабеля HDMI, внешнее аудиоустройство, поддерживающее ARC, выводит сигнал оптического SPDIF без использования дополнительного оптического аудиокабеля и поддерживает функции SIMPLINK.

### Қазақша

- SIMPLINK және ARC қолдайтын сыртқы аудио құрылғысын **HDMI(4K@60Hz)/DVI IN 2 (ARC)**-кіріс портын пайдаланып жалғау керек.
- Жылдамдығы жоғары HDMI кабелімен жалғағанда, ARC қолдайтын сыртқы аудио құрылғы қосымша оптикалық аудио кабельсіз оптикалық SPDIF шығарады және SIMPLINK функциясын қолдайды.

### Українська

- Зовнішній аудіопристрій із підтримкою функцій SIMPLINK та ARC необхідно під'єднувати за допомогою вхідного роз'єму **HDMI(4K@60Hz)/DVI IN 2 (ARC)**.
- У разі під'єднання за допомогою високошвидкісного кабелю HDMI зовнішній аудіопристрій із підтримкою функції ARC виводить оптичний сигнал SPDIF без використання додаткового оптичного кабелю і підтримує функцію SIMPLINK.

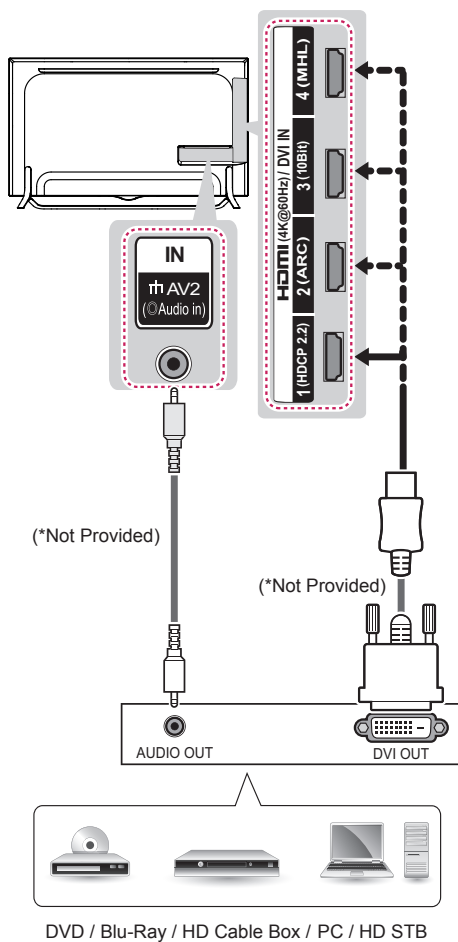
### O'zbekcha

- SIMPLINK va ARC-ni qo'llab-quvvatlaydigan tashqi qurilma **HDMI(4K@60Hz)/DVI IN 2 (ARC)** portidan foydalangan holda ulangan bo'lishi kerak.
- Yuqori tezlikdagi HDMI kabeli bilan ulangan hollarda ARC ni qo'llab-quvvatlovchi tashqi qurilma qo'shimcha optik audio kabelsiz optik SPDIF chiqaradi va SIMPLINK funksiyasini qo'llab-quvvatlaydi.

### Монгол

- SIMPLINK болон ARC дэмжих гадаад аудионы төхөөрөмж нь **HDMI(4K@60Hz)/DVI IN 2 (ARC)** порт ашиглан холбогдох ёстой.
- Өндөр-хурдны HDMI кабель ашиглан холбогдсон үед, гадаад аудионы төхөөрөмж нь ARC гаралтуудыг шилэн SPDIF -г шилэн аудио кабелийн холболтгүйгээр SIMPLINK функц дэмждэг.

## DVI to HDMI Connection



### English

Transmits the digital video signal from an external device to the TV. Connect the external device and the TV with the DVI-HDMI cable as shown. To transmit an audio signal, connect an audio cable. Choose any HDMI input port to connect. It does not matter which port you use.

#### NOTE

- Depending on the graphics card, DOS mode may not work if a HDMI to DVI Cable is in use.
- When using the DVI/HDMI cable, single link is supported.

### Русский

Передача цифрового видеосигнала от внешнего устройства на телевизор. Подключите внешнее устройство к телевизору с помощью кабеля DVI-HDMI, как показано на следующем рисунке. Для передачи аудиосигнала подключите аудиокабель. Для подключения выберите любой входной порт HDMI. Используемый порт не имеет значения.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от видеоплаты режим DOS может быть недоступен, если используется кабель HDMI-DVI.
- При использовании кабеля HDMI/DVI поддерживается только соединение Single link (одинарный режим).

### Қазақша

Сандық бейне сигналдарын сыртқы құрылғыдан теледидарға жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей, сыртқы құрылғы мен теледидарды DVI-HDMI кабелімен жалғаңыз. Дыбыс сигналын тасымалдау үшін, дыбыс кабелін жалғаңыз. Жалғау үшін кез келген HDMI кіріс портын таңдаңыз. Қай порт пайдаланылатыны маңызды емес.

#### ЕСКЕРТПЕ

- Графикалық тақтаға байланысты HDMI - DVI кабелі пайдаланылып жатса, DOS режимі жұмыс істемеуі мүмкін.
- HDMI/DVI кабелін қолданғанда, тек Single (Жалғыз) байланысына қолдау көрсетіледі.

**Українська**

Передає на телевизор цифровий відео- та аудіосигнал із зовнішнього пристрою. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою кабелю DVI-HDMI, як це зображено на малюнку. Для передачі звукового сигналу під'єднайте аудіокабель. Для під'єднання скористайтеся будь-яким вхідним роз'ємом HDMI. Не важливо, який роз'єм використовуувати.

**ПРИМІТКА**

- У разі використання кабелю HDMI-DVI режим "DOS" може не працювати залежно від відеокарти.
- Якщо використовується кабель HDMI/DVI, підтримуватиметься тільки одноканальне з'єднання (single link).

**O'zbekcha**

Raqamli video signalni tashqi qurilmadan televizorga o'tkazadi. Tashqi qurilmani ko'rsatilganidek DVI-HDMI kabel bilan televizorga ulang. Audio signalni o'tkazish uchun audio kabelni ulang. Ulash uchun birorta HDMI kirish portini tanlang. Qaysi portdan foydalanishingizning ahamiyati yo'q.

**ESLATMA**

- Videokartaga bog'liq ravishda DVI-dan HDMI-ga uzatish kabeli foydalanilayotgan hollarda DOS rejimi ishlamasligi mumkin.
- DVI/HDMI kabelidan foydalanganda faqat Single link (bittalik rejim) qo'llab-quvvatlanadi.

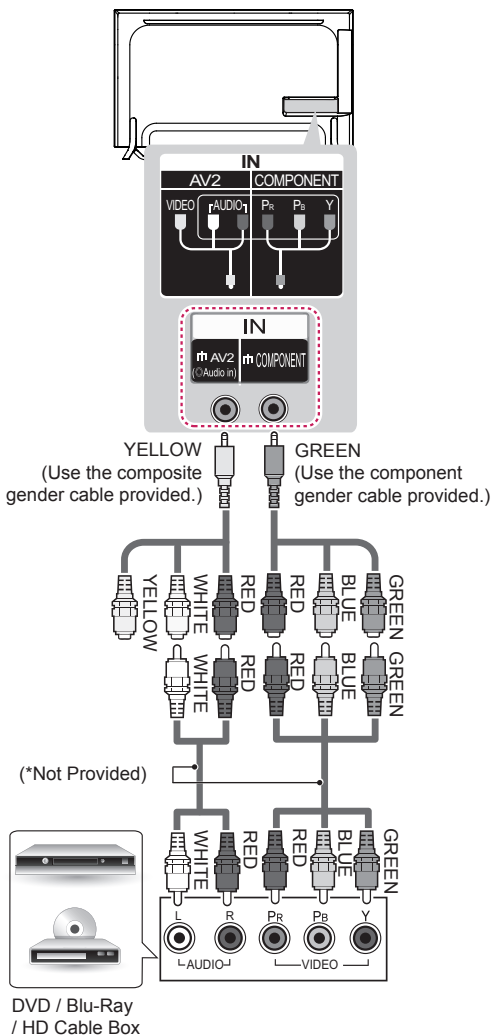
**Монгол**

Гадаад төхөөрөмжөөс ТВ рүү дижитал видео сигналуудыг дамжуулдаг. Гадаад төхөөрөмж болон ТВ -г DVI-HDMI кабелиар харуулсаны дагуу холбо. Аудио сигнал дамжуулахын тулд, аудио кабель ашиглан холбо. Та ямар ч порт ашиглаж болно.

**ТЭМДЭГЛЭЛ**

- График картнаас хамаараад, Хэрэв HDMI -с DVI руу болгох Кабель ашиглаж байгаа бол DOS горим ажиллахгүй байж магадгүй.
- DVI/HDMI кабель ашиглаж байгаа үед, нэг холбоос дэмжигдэнэ.

**Component Connection**



**English**

Transmits analogue video and audio signals from an external device to the TV. Connect the external device and the TV with a component cable(or component gender cable) as shown.

**NOTE**

- If cables are not installed correctly, it could cause this image to display in black and white or with distorted colours.

**Русский**

Передача аналоговых видео- и аудиосигналов от внешнего устройства на телевизор. Подключите внешнее устройство к телевизору при помощи компонентного кабеля (или компонентного переходного кабеля), как показано на рисунке.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- При неправильном подключении кабелей изображение может быть черно-белым или иметь искаженный цвет.

**Қазақша**

Аналогтық бейне және аудио сигналдарын сыртқы құрылғыдан теледидарға жібереді. Сыртқы құрылғыны және теледидарды компоненттік кабель (немесе компоненттік гендерлік кабель) көмегімен көрсетілгендей қосыңыз.

**ЕСКЕРТПЕ**

- Егер кабельдер дұрыс орнатылмаса, бейне қара және ақ түсте немесе бұрмаланған түсте көрсетілуі мүмкін.

**Українська**

Передає на телевизор аналоговий відео- та аудіосигнал із зовнішнього пристрою. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою компонентного кабелю (або іншого кабелю з перехідником для компонентного роз'єму), як показано.

**ПРИМІТКА**

- Якщо кабель не під'єднано належним чином, може відобразитись чорно-біле зображення або зображення зі спотвореними кольорами.

**O'zbekcha**

Analog video va audio signallarni tashqi qurilmadan televizorga o'tkazadi. Tashqi qurilma va televizorni ko'rsatilgani kabi komponent kabel (yoki komponent gender kabeli) bilan ulang.

**ESLATMA**

- Agar kabellar to'g'ri o'rnatilmagan bo'lsa, bu ushbu tasvirni oq va qora yoki buzilgan ranglarda namoyish qilinishiga olib kelishi mumkin.

**Монгол**

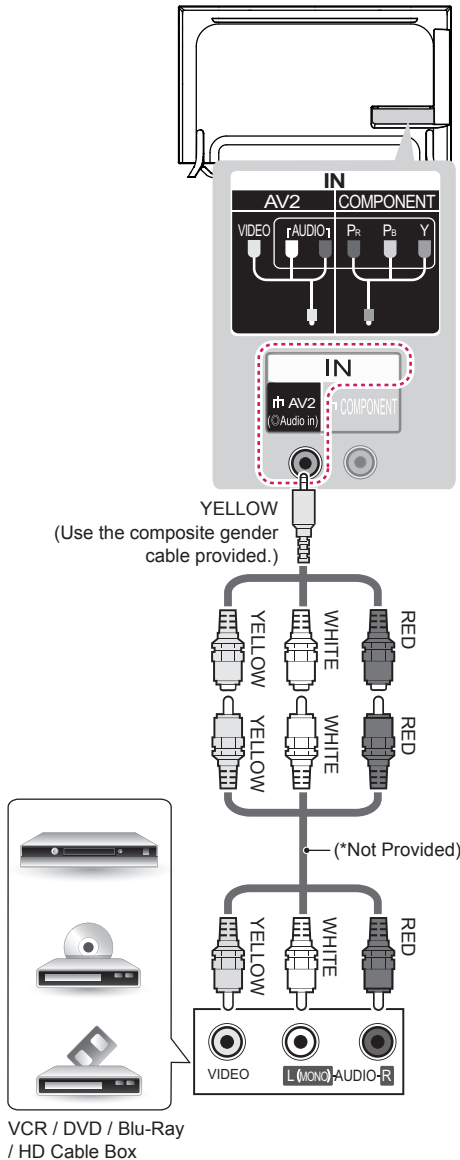
Гадаад төхөөрөмжөөс ТВ рүү аналог видео болон аудио сигналуудыг дамжуулдаг. Харуулсаны дагуу гадаад төхөөрөмж болон ТВ -н эд ангийн кабелийг холбо.

**ТЭМДЭГЛЭЛ**

- Хэрэв кабелиуд зөв суурилагаагүй бол, дүрс гажих эсвэл хар болон цагаан харагдаж магад.



## Composite Connection



### English

Transmits analog video and audio signals from an external device to the TV. Connect the external device and the TV with the composite cable(or composite gender cable) as shown.

### Русский

Передача аналоговых видео- и аудиосигналов от внешнего устройства на телевизор. Подключите внешнее устройство к телевизору при помощи комбинированного кабеля (или комбинированного переходного кабеля), как показано на рисунке.

### Қазақша

Аналогтық бейне және аудио сигналдарын сыртқы құрылғыдан теледидарға жібереді. Сыртқы құрылғыны және теледидарды композиттік кабель (немесе композиттік гендерлік кабель) көмегімен көрсетілгендей қосыңыз.

### Українська

Передає на телевизор аналоговий відео- та аудіо сигнал із зовнішнього пристрою. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою композитного кабелю (або іншого кабелю з перехідником для композитного роз'єму), як показано.

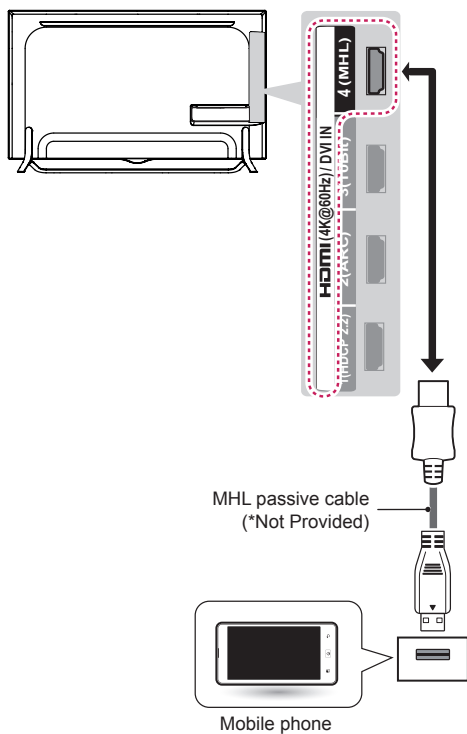
### O'zbekcha

Analog video va audio signallarni tashqi qurilmadan televizorga o'tkazadi. Tashqi qurilma va televizorni ko'rsatilgani kabi kompozit kabel (yoki kompozit gender kabeli) bilan ulang.

### Монгол

Гадаад төхөөрөмжөөс ТВ рүү аналог видео болон Аудио сигналуудыг дамжуулдаг. Зураг дээр харуулсаны дагуу гадаад төхөөрөмж болон ТВ-н кабелийг холбо.

## MHL Connection



### English

Mobile High-definition Link (MHL) is an interface for transmitting digital audiovisual signals from mobile phones to television sets.

#### NOTE

- Connect the mobile phone to the **HDMI(4K@60Hz)/DVI IN 4(MHL)** port to view the phone screen on the TV.
- The MHL passive cable is needed to connect the TV and a mobile phone.
- This only works for the MHL-enabled phone.
- Some applications can be operated by the remote control.
- For some mobile phones supporting MHL, you can control with the magic remote control.
- Remove the MHL passive cable from the TV when:
  - » the MHL function is disabled
  - » your mobile device is fully charged in standby mode

### Русский

Mobile High-definition Link (MHL) представляет собой интерфейс для передачи цифровых аудиовизуальных сигналов от мобильных телефонов к телевизорам.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Подключите мобильный телефон к порту **HDMI(4K@60Hz)/DVI IN 4(MHL)**, чтобы экран телефона отображался на телевизоре.
- Для подключения телевизора и мобильного телефона требуется пассивный кабель MHL.
- Это возможно только для мобильных телефонов, поддерживающих MHL.
- Некоторыми приложениями можно управлять с помощью пульта ДУ.
- Некоторыми мобильными телефонами, поддерживающими MHL, можно управлять с помощью пульта ДУ MAGIC.
- Отсоединять пассивный кабель MHL от телевизора можно в том случае, если:
  - » функция MHL отключена
  - » мобильное устройство полностью заряжено и находится в режиме ожидания

### Қазақша

MHL (Mobile High-definition Link) — сандық аудиовизуалды сигналдарды қалта телефонынан теледидарға жіберуге арналған интерфейс.

#### ЕСКЕРТПЕ

- Телефон экранын теледидарда көру үшін қалта телефонының **HDMI(4K@60Hz)/DVI IN 4(MHL)** портына жалғаңыз.
- MHL пассив кабелі теледидар мен қалта телефонын жалғау үшін қажет.
- Бұл тек MHL қосылатын телефонда жұмыс істейді.
- Кейбір бағдарламаларды қашықтан басқару құралынан орындауға болады.
- MHL функциясын қолдайтын кейбір қалта телефондарын «magic» қашықтан басқару құралымен басқаруға болады.
- Мына жағдайларда MHL пассив кабелін теледидардан ажыратыңыз:
  - » MHL функциясы істемей қалды;
  - » ұялы құрылғы күту режимінде толық зарядталған;

**Українська**

Mobile High-definition Link (MHL) – це інтерфейс для передачі аудіовідеосигналів із мобільного телефону на телевізор.

**! ПРИМІТКА**

- Щоб переглянути вміст екрана мобільного телефону на екрані телевізора, з'єднайте мобільний телефон із роз'ємом **HDMI(4K@60Hz)/DVI IN 4(MHL)**.
- Пасивний кабель MHL потрібний для під'єднання мобільного телефону до телевізора.
- Ця можливість забезпечується лише телефонами з підтримкою MHL.
- Управління окремими програмами можна здійснювати за допомогою пульта дистанційного керування.
- Деякими мобільними телефонами, які підтримують технологію MHL, можна управляти за допомогою пульта дистанційного керування Magic.
- Від'єднуйте пасивний кабель MHL від телевізора, коли:
  - » функцію MHL вимкнено;
  - » ваш мобільний пристрій повністю заряджений у режимі очікування.

**Монгол**

Гар утасны Өндөр-тодорхойлолтын Холбоос (MHL) нь дижитал аудиовизуаль сигналуудыг гар утаснаас телевиз рүү дамжуулахад хэрэглэгдэх интерфэйс.

**! ТЭМДЭГЛЭЛ**

- Гар утсыг **HDMI(4K@60Hz)/DVI IN 4(MHL)** порт руу холбож ТВ дээр дэлгэцийг нь үзнэ үү.
- MHL пассив кабель нь ТВ болон гар утастай холбогдох ёстой.
- Энэ нь зөвхөн MHL-идэвхтэй гар утсанд ажиллана.
- Зарим програмууд нь алсын удирдлагаар удирдагдах боломжтой.
- Зарим MHL дэмждэг гар утаснуудыг, шидэт алсын удирдлагаар удирдах боломжтой.
- MHL пассив кабелийг дараах үед салга:
  - » MHL функц идэвхгүй болсон
  - » таны гар утасны төхөөрөмж бүтэн цэнэглэгдсэн

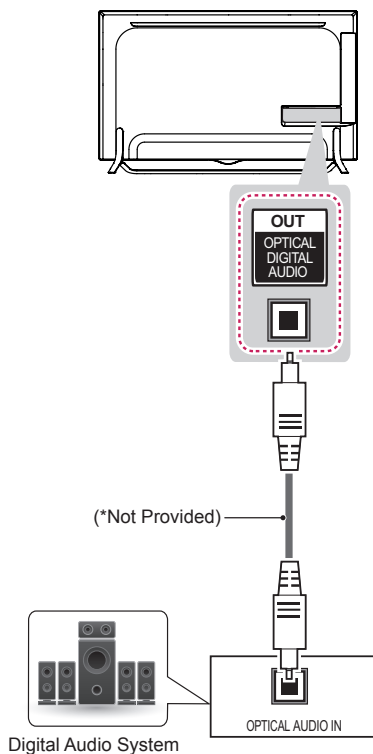
**O'zbekcha**

Mobile High-definition Link (MHL) raqamli audiovizual signallarni mobil telefonlardan televizorlarga o'tkazish uchun interfeysdir.

**! ESLATMA**

- Telefon ekranini televizorda ko'rish uchun mobil telefonni **HDMI(4K@60Hz)/DVI IN 4(MHL)** portiga ulang.
- Televizorni mobil telefonga ulash uchun MHL passiv kabeli talab qilinadi.
- Bu faqat MHL funksiyasi yoqilgan telefonlar uchungina ishlaydi.
- Ayrim dasturlarni masofadan boshqarish pulti orqali boshqarish mumkin.
- MHL-ni qo'llab-quvvatlovchi ayrim mobil telefonlarni siz magic masofadan boshqarish pulti bilan boshqarishingiz mumkin.
- Quyidagi hollarda MHL passiv kabelini televizordan uzing:
  - » MHL funksiyasi o'chirib qo'yilgan
  - » sizning mobil telefoningiz kutish rejimida to'liq zaryadlanadi

## Audio Connection



### English

You may use an external audio system instead of the built-in speaker.

### Digital optical audio connection

Transmits a digital audio signal from the TV to an external device. Connect the external device and the TV with the optical audio cable as shown.

#### NOTE

- Do not look into the optical output port. Looking at the laser beam may damage your vision.
- Audio with ACP (Audio Copy Protection) function may block digital audio output.

### Русский

Вместо встроенного динамика можно использовать дополнительную внешнюю аудиосистему.

### Подключение цифрового оптического аудиоустройства

Передача цифрового оптического аудиосигнала от телевизора к внешнему устройству. Подключите внешнее устройство к телевизору с помощью оптического аудиокабеля, как показано на следующем рисунке.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Не смотрите внутрь оптического выходного порта. Попадание лазерного луча в глаза может повредить зрение.
- Функция аудио с АСР (защита от копирования аудио) может блокировать вывод аудио на цифровые выходы.

### Қазақша

Іште орнатылған динамиктің орнына қосымша сыртқы аудио жүйесін қолдануға болады.

### Сандық оптикалық аудио байланыс

Сандық дыбыс сигналын теледидардан сыртқы құрылғыға жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей сыртқы құрылғы мен теледидарды оптикалық дыбыс кабелімен жалғаңыз.

#### ЕСКЕРТПЕ

- Оптикалық шығыс портына қарауға болмайды. Лазер сәулесіне қарау көзіңізге зақым келтіруі мүмкін.
- АСР (аудионы көшіруден қорғау) функциясы бар аудио сандық аудио шығысын бұғаттауы мүмкін.

### Українська

Замість вбудованого динаміка можна використовувати додаткову зовнішню аудіосистему.

### Цифрове оптичне аудіо'єднання

Передає на зовнішній пристрій цифровий аудіосигнал із телевізора. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою оптичного аудіокабелю, як це зображено на малюнку.

#### ПРИМІТКА

- Не зазирайте в оптичний вихідний роз'єм. Лазерний промінь може завдати шкоди вашому зору.
- Аудіо із захистом від копіювання може блокувати виведення цифрового аудіосигналу.

### Ўзбекча

Siz ichki dinamikning o'rninga tashqi audio tizimdan foydalanishingiz mumkin.

### Raqamli optik audio ulanishi

Raqamli audio signallarni televizordan tashqi qurilmaga uzatadi. Tashqi qurilmani ko'rsatilganidek optik audio kabel bilan televizorga ulang.

#### ESLATMA

- Optik audio porti ichiga qaramang. Lazer nuriga tik qarash ko'zingizga shikast yetkazishi mumkin.
- ACP (Audio Copy Protection (audioni nusxa ko'chirishdan himoyalash)) funksiyali audio raqamli audio chiqishini to'sib qo'yishi mumkin.

### Монгол

Та суурилагдсан чанга яригчаас гадна гадаад аудио систем ашиглах боломжтой.

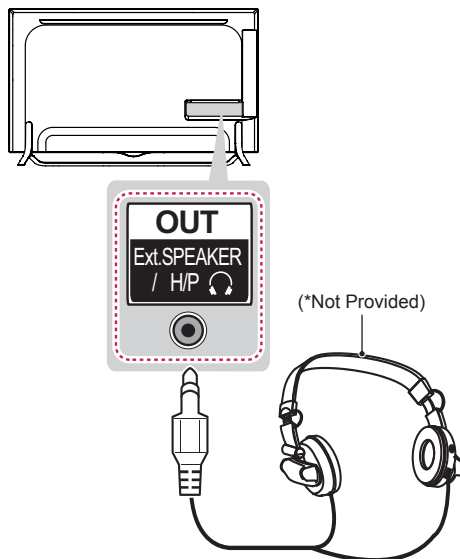
### Дижитал шилэн аудио холболт

Дижитал аудио сигналыг ТВ -с гадаад төхөөрөмж рүү дамжуулдаг. Харуулсаны дагуу гадаад төхөөрөмж болон ТВ -н шилэн аудио кабелийг холбо.

#### ТЭМДЭГЛЭЛ

- Шилэн гаралтын порт руу харж болохгүй. Лазерын туяа руу харсанаар таны харааг гэмтээж болзошгүй.
- ACP -тэй аудио (Аудио Хуулбарын Хамгаалалт) функц нь дижитал аудио гаралтыг хааж магадгүй.

## Headphone Connection



### English

Transmits the headphone signal from the TV to an external device. Connect the external device and the TV with the headphone as shown.

#### NOTE

- **AUDIO** menu items are disabled when connecting a headphone.
- **OPTICAL DIGITAL AUDIO OUT** is not available when connecting a headphone.
- Headphone impedance: 16  $\Omega$
- Max audio output of headphone : 0.627 mW to 1.334 mW
- Headphone jack size: 0.35 cm

**Русский**

Передача сигнала от телевизора к наушникам. Подключите наушники к телевизору, как показано на следующем рисунке.

**! ПРИМЕЧАНИЕ**

- При подключении наушников элементы меню настройки **ЗВУК** становятся недоступными.
- При подключенных наушниках оптический выход цифрового аудиосигнала недоступен.
- Сопротивление наушников: 16  $\Omega$
- Максимальная мощность звука наушников: 0,627 мВт до 1,334 мВт
- Гнездо наушников: 0,35 см

**Қазақша**

Құлақаспап сигналдарын теледидардан сыртқы құрылғыға жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей сыртқы құрылғы мен теледидарды құлақаспаппен жалғаңыз.

**! ЕСКЕРТПЕ**

- **Дыбыс** мәзірінің тармақтары құлақаспап жалғанғанда өшіріледі.
- Оптикалық сандық дыбыс шығысы құлақаспап жалғанғанда өшіріледі.
- Құлақаспаптың толық кедергісі: 16  $\Omega$
- Құлақаспаптың ең жоғарғы дыбыс шығысы мөлшері: 0,627 -1,334 мВт
- Құлақаспап ұясының өлшемі: 0,35 см

**Українська**

Забезпечує передачу на зовнішній пристрій сигналу навушників із телевізора. Під'єднайте зовнішній пристрій до телевізора за допомогою навушників, як зображено на малюнку.

**! ПРИМІТКА**

- У режимі навушників пункти меню **ЗВУК** вимкнено.
- У режимі навушників оптичний цифровий аудіовихід недоступний.
- Опір навушників: 16  $\Omega$
- Максимальна потужність звуку на виході в навушниках: від 0,627 мВт до 1,334 мВт
- Розмір роз'єму навушників: 0,35 см

**О'zbekcha**

Quloqlik signalini televizordan tashqi qurilmaga o'tkazadi. Tashqi qurilmani ko'rsatilganidek naushnik bilan televizorga ulang.

**! ESLATMA**

- Quloqlik ulangan vaqtda **AUDIO** menyuu elementlari o'chirib qo'yiladi.
- Quloqlikni ulashda optik raqamli audio chiqishidan foydalanib bo'lmaydi.
- Quloqlik qarshiligi: 16  $\Omega$
- Quloqlikning eng yuqori darajadagi audio chiqishi: 0,627 mVt dan 1,334 mVt gacha
- Quloqlik uyachasining o'lchami: 0,35 sm

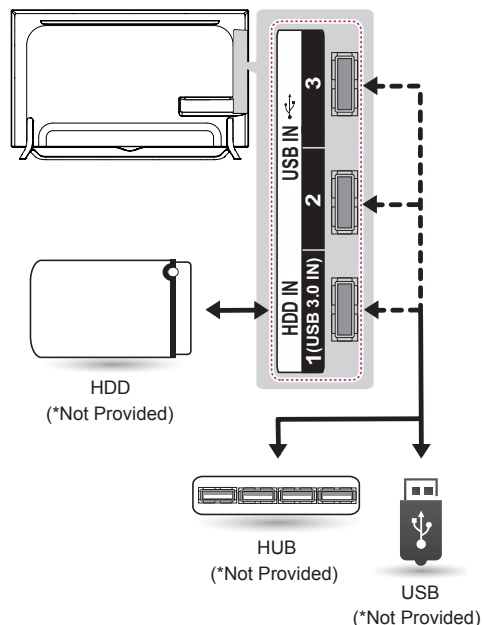
**Монгол**

Чихэвчний сигналыг ТВ -с гадаад төхөөрөмж рүү дамжуулдаг. Гадаад төхөөрөмжийг харуулсаны дагуу ТВ -г чихэвчтэй холбо.

**! ТЭМДЭГЛЭЛ**

- **АУДИО** цэсний эд зүйлс нь чихэвч холбох үед идэвхгүй болно.
- Шилэн дижитал аудио гаралт нь чихэвч холбох үед ажиллах боломжгүй.
- Чихэвчний бүрэн эсэргүүцэл: 16  $\Omega$
- Чихэвчний гаралтын дээд хэмжээ: 0,627 мВ -с 1,334 мВ
- Чихэвчний хэмжээ: 0,35 см

## USB Connection



### English

Connect a USB storage device such as a USB flash memory, external hard drive or a USB memory card reader to the TV and access the SmartShare menu to use various multimedia files.

#### NOTE

- Some USB Hubs may not work. If a USB device connected using a USB Hub is not detected, connect it to the USB IN port on the TV directly.
- Connect the external power source if your USB is needed.
- Connecting via USB 3.0 :  
Some USB device may not work if it does not meet USB 3.0 standard. In case, connect it to **USB IN 2** or **USB IN 3** port.

### Русский

Подключите к телевизору USB-устройство хранения данных, например устройство флэш-памяти USB, внешний жесткий диск или USB-устройство для чтения карт памяти и откройте меню SmartShare для использования различных мультимедийных файлов.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Некоторые концентраторы USB могут не работать. Если устройство USB, подключенное с помощью концентратора USB, не обнаружено, подсоедините его непосредственно к порту USB IN на телевизоре.
- Подсоедините внешний источник питания, если необходим USB.
- Инструкции по подключению USB 3.0: Некоторые устройства USB могут не работать, если они не соответствуют стандарту USB 3.0. В данном случае используйте порты **USB IN 2** и **USB IN 3**.

### Қазақша

USB флэш жады, сыртқы қатты диск немесе USB жад картасын оқу құрылғысы сияқты USB сақтау құрылғыларын теледидарға жалғап, SmartShare мәзірі арқылы әртүрлі мультимедиа файлдарын пайдаланыңыз.

#### ЕСКЕРТПЕ

- Кейбір USB хабтары жұмыс істемейді. USB хабы арқылы жалғанған USB құрылғысы анықталмаса, оны теледидарға тікелей USB IN порты арқылы жалғаңыз.
- USB қажет болса, сыртқы қуат көзін жалғаңыз.
- USB 3.0 үшін қосылу нұсқаулығы:  
Егер USB 3.0 стандартына сәйкес болмаса, USB құрылғысы жұмыс істемеуі мүмкін. Бұл жағдайда оны **USB IN 2** немесе **USB IN 3** портына жалғаңыз.

**Українська**

Під'єднайте до телевізора USB-накопичувачі, такі як флеш-пам'ять USB, зовнішній жорсткий диск або пристрій читання карт пам'яті USB, та використовуйте різні мультимедійні файли за допомогою меню "SmartShare".

**! ПРИМІТКА**

- Деякі USB-концентратори можуть не працювати. Якщо USB-пристрій, підключений за допомогою USB-концентратора, не виявлено, підключіть його безпосередньо до роз'єму USB IN на телевізорі.
- Якщо потрібно використовувати пристрій USB, під'єднайте зовнішнє живлення.
- Довідник зі з'єднання USB 3.0 :  
Окремі пристрої USB можуть не працювати, якщо вони не відповідають стандарту USB 3.0. У такому разі під'єднайте такий пристрій до роз'єму **USB IN 2** або **USB IN 3**.

**O'zbekcha**

USB flesh xotirasi, tashqi qattiq disk yoki USB kard-rideri kabi USB xotira qurilmasini televizorga ulang va turli multimedia fayllaridan foydalanish uchun Smart-Share menyusiga kiring.

**! ESLATMA**

- Ayrim USB xablari ishlamasligi mumkin. USB xabidan foydalanib, ulangan USB qurilmasi aniqlanmagan hollarda uni to'g'ridan-to'g'ri televizordagi USB IN portiga ulang.
- USB qurilmangiz talab qilgan hollarda tashqi quvvat manbasini ulang.
- USB 3.0 uchun ulanish yo'riqnomasi:  
Ba'zi USB qurilmasi agar u USB 3.0 standartiga mos kelmasa, ishlamasligi mumkin. Bu holatda uni **USB IN 2** yoki **USB IN 3** portiga ulang.

**Монгол**

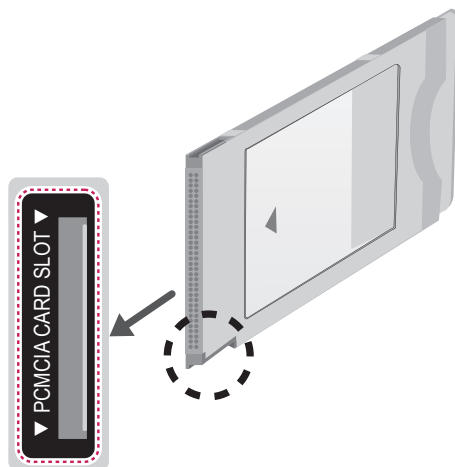
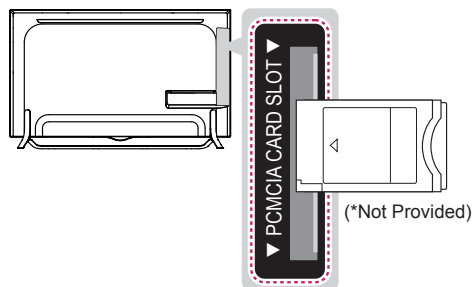
USB хадгалах төхөөрөмж жишээлбэл USB санах ойн, гадаад хатуу диск эсвэл USB санах ой уншигчийг ТВ лүү холбох ба Ухаалаг Хуваалцах цэсийг сонгож олон төрлийн мультимедиа файлууд руу ханд.

**! ТЭМДЭГЛЭЛ**

- Зарим USB Hub ажиллахгүй байж магадгүй. Хэрэв USB Hub ашиглан USB төхөөрөмж залгасан үед танихгүй байгаа бол, ТВ дээр байх USB IN руу шууд залгана уу.
- Хэрэв таны USB -д гаднаас тэжээл хэрэгтэй бол тэжээлд залгана уу.
- USB 3.0 холбох гарын авлага :  
Зарим USB төхөөрөмж USB 3.0 стандартад нийцэхгүй бол ажиллахгүй байж магадгүй. Энэ тохиолдолд үүнийг **USB IN 2** эсвэл **USB IN 3** портод холбо.



## CI module Connection



### English

View the encrypted (pay) services in digital TV mode. This feature is not available in all countries.

#### NOTE

- Check if the CI module is inserted into the PCMCIA CARD SLOT in the right direction. If the module is not inserted properly, this can cause damage to the TV and the PCMCIA CARD SLOT.
- If the TV does not display any video and audio when CI+ CAM is connected, please contact to the Antenna/Cable/Satellite Service Operator.

### Русский

Просмотр зашифрованных (платных) служб в режиме цифрового ТВ. Эта функция доступна не во всех странах.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Проверьте, правильно ли установлен модуль CI в разъем для карты PCMCIA. Неправильная установка модуля может привести к повреждению телевизора и разъема для карты PCMCIA.
- Если в телевизоре отсутствуют видеоизображение и звук при подключенном CI+ CAM, свяжитесь с оператором клиентской службы Антенный/кабельного/спутникового вещания.

### Қазақша

Шифрленген (ақылы) қызметтерді сандық теледидар режимінде көру. Бұл мүмкіндік барлық елде жоқ.

#### ЕСКЕРТПЕ

- CI модулінің PCMCIA карта ұясына дұрыс салынғанын тексеріңіз. Егер модуль сәйкесінше енгізілмесе, теледидар немесе PCMCIA карта ұяшығына зақым келуі мүмкін.
- CI+ CAM қосылғанда теледидарда ешбір бейне немесе аудио көрсетілмесе, Антенна/Кабель/Жерсерік қызмет операторымен хабарласыңыз.

### Українська

Дає змогу переглядати закодовані (платні) канали у режимі цифрового мовлення. Ця функція доступна не в усіх країнах.

#### ПРИМІТКА

- Модуль стандартного інтерфейсу має бути встановлено у гнізді для карт PCMCIA у правильному напрямку. Якщо модуль не встановлено належним чином, це може призвести до пошкодження телевизора чи гнізда для карт PCMCIA.
- Якщо після підключення CI+ CAM телевизор не відображає ні відео, ні аудіо, слід звернутися до оператора послуг антени/кабельного/спутникового мовлення.

### О'zbekcha

Raqamli televideniye rejimida shifrlangan (pullik) xizmatlarni ko'ring. Bu funksiyadan hamma mamlakatlarda ham foydalanib bo'lmaydi.

#### ! ESLATMA

- CI modulining PCMCIA kartasi slotiga to'g'ri yo'nalishda solinganligini tekshiring. Agar modul to'g'ri solinmagan bo'lsa, bu televizor va PCMCIA kartasi slotining buzilishiga olib kelishi mumkin.
- Agar CI+ CAM uzilganda televizor hech qanday video va audioni ko'rsatmasa, Antenna/Kabel/ Sun'iy yo'ldosh xizmatini ko'rsatuvchi operatorga murojaat qiling.

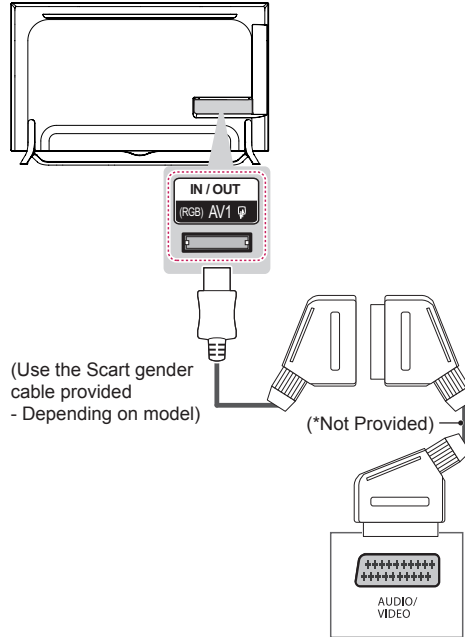
### Монгол

Дижитал ТВ горимд нууцлагдсан (төлбөртэй) үйлчилгээнүүдийг үз. Энэ нэмэлт бүх улсад боломжтой биш.

#### ! ТЭМДЭГЛЭЛ

- CI модулийг PCMCIA картын нүх рүү зөв чиглэлээр оруулсан эсэхийг шалга. Хэрэв модуль зөв чиглэлээр хийгдээгүй бол, энэ нь ТВ болон PCMCIA картын нүхэнд гэмтэл учруулж болзошгүй.
- Хэрэв CI+ CAM холбогдсон үед ТВ ямар нэг видео болон аудио гаргахгүй бол, антенд/Кабель/Хиймэл дагуулын Үйлчилгээ Үзүүлэгчтэй холбоо барина уу.

## Euro Scart Connection



**English**

Transmits the video and audio signals from an external device to the TV set. Connect the external device and the TV set with the euro scart cable as shown.

Output Type / Current input mode	AV1 (TV Out <sup>1</sup> )
Digital TV	Digital TV
Analogue TV, AV	Analogue TV
Component	
HDMI	

1 TV Out : Outputs Analogue TV or Digital TV signals.

**NOTE**

- Any Euro scart cable used must be signal shielded.
- When watching digital TV in 3D imaging mode, only 2D out signals can be output through the SCART cable. (Only 3D models)

**Русский**

Для передачи аналоговых видео- и аудиосигналов от внешнего устройства на телевизор подключите внешнее устройство к телевизору с помощью кабеля Euro Scart, как показано на рисунке.

Тип выхода / Текущий режим ввода	AV1 (ТВ-выход <sup>1</sup> )
Цифровое ТВ	Цифровое ТВ
Аналоговое ТВ, AV	Аналоговое ТВ
Компонентный	
HDMI	

1 ТВ-выход : Вывод аналогового или цифрового ТВ-сигнала.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Используемый кабель Euro Scart должен иметь защиту сигнала.
- При просмотре цифрового ТВ в режиме 3D-изображения только выходные сигналы 2D могут выводиться через кабель SCART. (Только для моделей с поддержкой 3D)

**Қазақша**

Бейне және дыбыс сигналдарын сыртқы құрылғыдан теледидарға жібереді. Келесі суретте көрсетілгендей, сыртқы құрылғы және теледидарды Euro Scart кабелі арқылы жалғаңыз.

Шығыс түрі / Ағымдағы кіріс режимі	AV1 (ТД шығысы <sup>1</sup> )
Сандық ТД	Сандық ТД
Аналогтық ТД, AV	Аналогтық ТД
Component	
HDMI	

1 ТД шығысы : Analogue TV немесе Digital TV сигналдарын шығарады.

**ЕСКЕРТПЕ**

- Кез келген Евро «Scart» кабелі сигналдан қорғалған болу керек.
- Сандық теледидарды 3D бейне режимінде көргенде, 2D шығыс сигналдары SCART кабелі арқылы шығарылады. (Тек 3D үлгілерінде)

**Українська**

Передає на телевизор аудіо- та відеосигнали із зовнішнього пристрою. З'єднайте зовнішній пристрій і телевизор за допомогою кабелю Euro Scart так, як це показано на малюнку.

Тип виходу / Поточний режим вхідного сигналу	AV1 (Телевізійний вихід <sup>1</sup> )
Цифрове ТВ	Цифрове ТВ
Аналогове ТВ, аудіовідео	Аналогове ТВ
Компонентний	
HDMI	

1 Телевізійний вихід : виведення аналогових або цифрових телесигналів.

**ПРИМІТКА**

- Кабель Euro Scart має бути екранований для захисту сигналу.
- У разі перегляду цифрового телеканалу в режимі 3D лише вихідні 2D-сигнали надсилатимуться за допомогою кабелю SCART. (тільки для моделей із підтримкою режиму 3D)

**O'zbekcha**

Video va audio signallarni tashqi qurilmadan televizorga o'tkazadi. Tashqi qurilmani euro scart kabeli bilan ko'rsatilganidek televizorga ulang.

Chiqish turi	AV1 (TV Out <sup>1</sup> )
<b>Joriy kirish rejimi</b>	
Raqamli TV	Raqamli TV
Analog TV, AV	Analog TV
Komponent	
HDMI	

1 TV Out : Analog televizion yoki raqamli televizion signallarni chiqaradi.

**ESLATMA**

- Foydalaniladigan har qanday Euro scart kabeli signallardan himoyalangan bo'lishi kerak.
- 3D tasvir rejimida televizor ko'rganda SCART kabeli orqali faqat 2D signallargina chiqarilishi mumkin. (Faqat 3D modellar)

**Монгол**

Гадаад төхөөрөмжөөс ТВ рүү видео болон аудио сигналудыг дамжуулдаг. Гадаад төхөөрөмж болон ТВ-г DVI-HDMI – евроскарт кабелиар харуулсны дагуу холбо.

Гаралтын төрөл	AV1 (ТВ гаралт <sup>1</sup> )
<b>Тухайн оролтын горим</b>	
Дижитал ТВ	Дижитал ТВ
Аналог ТВ, АВ	Аналог ТВ
Эд анги	
HDMI	

1 ТВ гаралт : Аналог ТВ эсвэл Дижитал ТВ сигналуд гаргадаг.

**ТЭМДЭГЛЭЛ**

- Ашиглаж байгаа ямар ч хамаагүй Евро скарт кабель нь сигналаас хамгаалагдсан байх ёстой.
- 3D зургийн горимд дижитал ТВ үзэж байгаа үед, зөвхөн 2D гаралтын сигналуд СКАРТ кабелиар гарах боломжтой. (Зөвхөн 3D загварууд)

**English**

Connect various external devices to the TV and switch input modes to select an external device. For more information on external device's connection, refer to the manual provided with each device.

Available external devices are: HD receivers, DVD players, VCRs, audio systems, USB storage devices, PC, gaming devices, and other external devices.

**NOTE**

- The external device connection may differ from the model.
- Connect external devices to the TV regardless of the order of the TV port.
- If you record a TV program on a DVD recorder or VCR, make sure to connect the TV signal input cable to the TV through a DVD recorder or VCR. For more information of recording, refer to the manual provided with the connected device.
- Refer to the external equipment's manual for operating instructions.
- If you connect a gaming device to the TV, use the cable supplied with the gaming device.
- In PC mode, there may be noise associated with the resolution, vertical pattern, contrast or brightness. If noise is present, change the PC output to another resolution, change the refresh rate to another rate or adjust the brightness and contrast on the PICTURE menu until the picture is clear.
- In PC mode, some resolution settings may not work properly depending on the graphics card.
- If Ultra HD content is played via PC, the video or audio may have disruptions intermittently depending on your PC's performance.

**Русский**

Подключите к телевизору различные внешние устройства и переключайте режимы источников для выбора внешнего устройства. Для получения дополнительной информации о подключении внешнего устройства см. руководства пользователя каждого устройства.

Допустимо подключение следующих внешних устройств: ресиверов HD, DVD-проигрывателей, видеомагнитофонов, аудиосистем, устройств хранения данных USB, ПК, игровых приставок и других внешних устройств.

**! ПРИМЕЧАНИЕ**

- Процесс подключения внешнего устройства отличается в зависимости от модели.
- Подключите внешние устройства независимо от порядка расположения разъемов телевизора.
- При записи телевизионной передачи с помощью устройства записи DVD или видеомагнитофона проверьте, что входной телевизионный сигнал поступает на вход телевизора через устройство записи DVD или видеомагнитофон. Для получения дополнительной информации о записи см. руководство пользователя подключенного устройства.
- Инструкции по эксплуатации см. в документации внешнего устройства.
- При подключении к телевизору игровой приставки используйте кабель, который поставляется в комплекте игровой приставки.
- В режиме РС (ПК) может наблюдаться шум, из-за выбранного разрешения, частоты вертикальной развертки, контрастности или яркости. При возникновении помех выберите для выхода РС (ПК) другое разрешение, измените частоту обновления или отрегулируйте яркость и контрастность в меню ИЗОБРАЖЕНИЕ так, чтобы изображение стало четким.
- В режиме РС (ПК) некоторые настройки разрешения экрана могут не работать должным образом в зависимости от видеоплаты.
- При воспроизведении материалов в формате Ultra HD с компьютера видео- и аудиопоток могут попеременно прерываться, в зависимости от производительности вашего компьютера.

**Қазақша**

Теледидарға әр түрлі сыртқы құрылғыларды жалғап, сыртқы құрылғыны таңдау үшін, кіріс сигналы режимдерін ауыстырып қосыңыз. Құрылғының сыртқы қосылымы туралы қосымша ақпарат алу үшін әр құрылғымен бірге берілетін нұсқаулықты қараңыз.

Қолдануға болатын сыртқы құрылғылар: HD ресиверлері, DVD ойнатқыштары, бейнемагнитофондар, дыбыстық жүйелер, USB жад құрылғылары, компьютерлер, ойын құрылғылары және басқа да сыртқы құрылғылар.

**! ЕСКЕРТПЕ**

- Сыртқы құрылғыны жалғау түрі үлгіге қарай әртүрлі болуы мүмкін.
- Теледидарға сыртқы құрылғыларды теледидар портының ретіне қарамастан жалғаңыз.
- Егер теледидар бағдарламасын DVD рекордеріне немесе бейнемагнитофонға жазсаңыз, теледидардың сигнал кіріс кабелін теледидарға міндетті түрде DVD рекордері немесе бейнемагнитофон арқылы жалғаңыз. Жазу туралы қосымша ақпаратты жалғанған құрылғының нұсқаулығынан қараңыз.
- Пайдалану туралы нұсқауларды сыртқы құрылғының нұсқаулығынан қараңыз.
- Ойын құрылғысын теледидарға жалғаған кезде, құрылғымен бірге жабдықталған кабельді қолданыңыз.
- Компьютер режимінде ажыратымдылық, тік өрнек, түс контрасты немесе жарықтыққа байланысты кедергілер тууы мүмкін. Шу бар болса, компьютер шығысын басқа ажыратымдылыққа немесе жаңалау жиілігін басқа жиілікке өзгертіңіз немесе СҮРЕТ мәзіріндегі жарықтық және түс контрастын бейне таза болғанға дейін реттеңіз.
- Компьютер режимінде кейбір ажыратымдылық параметрлері графикалық тақтаға байланысты дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін.
- Егер Ultra HD мазмұны компьютерде ойнатылса, бейне немесе аудио компьютер жұмысына байланысты ара-тұра зақымдалуы мүмкін.

**Українська**

До телевізора можна під'єднати різні зовнішні пристрої; щоб вибрати зовнішній пристрій, слід змінити режим вхідного сигналу. Детальніше про під'єднання зовнішнього пристрою читайте в інструкції з використання кожного пристрою. Доступні такі зовнішні пристрої: приймачі високої чіткості, DVD-програвачі, відеомагнітофони, аудіосистеми, USB-накопичувачі, ПК, ігрові пристрої та інші зовнішні пристрої.

**! ПРИМІТКА**

- Спосіб під'єднання зовнішнього пристрою може бути дещо іншим залежно від моделі.
- Під'єднати зовнішні пристрої до телевізора можна не зважаючи на порядок роз'ємів телевізора.
- Щоб записувати телевізійні програми на DVD-програвач або відеомагнітофон, під'єднайте кабель вхідного сигналу до пристрою запису, а пристрій – до телевізора. Детальніше про запис читайте в посібнику користувача під'єданого пристрою.
- Інструкції з експлуатації читайте в посібнику користувача зовнішнього пристрою.
- Під'єднуючи ігровий пристрій до телевізора, використовуйте кабель, який додається в комплекті з ігровим пристроєм.
- У режимі комп'ютера можуть спостерігатися шуми, що пов'язано з налаштуванням роздільної здатності, вертикальної частоти, контрастності чи яскравості. У такому разі виберіть для сигналу комп'ютера іншу роздільну здатність, змініть частоту оновлення або відрегулюйте яскравість і контрастність у меню "ЗОБРАЖЕННЯ", щоб зображення стало чітким.
- У режимі комп'ютера деякі налаштування роздільної здатності можуть не спрацювати належним чином залежно від відеокарти.
- Якщо на ПК відтворюється вміст Ultra HD, залежно від ефективності ПК зображення або звук може перериватися.

**О'zbekcha**

Turli tashqi qurilmalarni televizorga ulang va tashqi qurilmani tanlash uchun kirish manbalari rejimini o'zgartiring. Tashqi qurilmani ulash bo'yicha qo'shimcha ma'lumot uchun har bir qurilma foydalanuvchi yo'riqnomasiga qarang.

Ulash mumkin bo'lgan tashqi qurilmalar: HD resiverlar, DVD pleyerlar, videomagnitofonlar, audiotizimlar, USB xotira qurilmalari, kompyuter, o'yin qurilmalari va boshqa tashqi qurilmalar.

**! ESLATMA**

- Tashqi qurilmani ulash jarayoni rusumga bog'liq holda farq qilishi mumkin.
- Tashqi qurilmalarni televizor portlari joylashuv tartibiga bog'liq bo'lmagan holda televizorga ulang.
- Agar siz televizion dasturni DVD yoki videomagnitofon orqali yozib olmoqchi bo'lsangiz, kirish televizion signali televizorga DVD yozib olish qurilmasi yoki videomagnitofon orqali televizorga uzatilayotganiga ishonch hosil qiling. Yozib olish to'g'risida qo'shimcha ma'lumot uchun ulangan qurilma foydalanuvchi yo'riqnomasiga qarang.
- Foydalanish bo'yicha ko'rsatmalar olish uchun tashqi qurilma foydalanuvchi yo'riqnomasiga qarang.
- O'yin qurilmasini televizorga ulash uchun o'yin qurilmasi to'plami ichida kelgan kabledan foydalaning.
- Shaxsiy kompyuter rejimida tasvir aniqligi, vertikal namunalar, kontrast yoki ravshanlik bilan bog'liq shovqinlar mavjud bo'lishi mumkin. Agar shovqinlar mavjud bo'lsa, kompyuter chiqishini boshqa tasvir aniqligiga o'zgartiring, yangilanish chastotasini boshqasiga o'zgartiring yoki RASM menyusida tasvir aniq bo'lgunicha ravshanlik va kontrastni sozlang.
- Shaxsiy kompyuter rejimida ayrim ekrandagi tasvir aniqligi aniqligi sozlanmalari videokartaga bog'liq ravishda to'g'ri ishlamasligi mumkin.
- Agar SHKda Ultra HD tarkibi o'ynatilsa, video yoki audio SHKning ishlashiga qarab, vaqti-vaqti bilan uzilishi mumkin.

**Монгол**

Олон төрлийн гадаад төхөөрөмжүүдийг ТВ рүү холбож болох ба оролтын горимыг гадаад төхөөрөмжүүд рүү сонгон сэлгэ. Гадаад төхөөрөмжийн холболтын талаар илүү дэлгэрэнгүйг, төхөөрөмж бүртэй дагалдах гарын авлагаас лавлана уу.

Боломжтой гадаад төхөөрөмжүүд нь: HD хүлээн авагчид, DVD тоглуулагчид, VCR ууд, аудио системүүд, USB хадгалах төхөөрөмж, PC, тоглоомын төхөөрөмжүүд, болон бусад гадаад төхөөрөмжүүд.

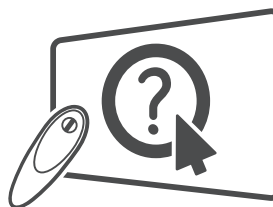
**! ТЭМДЭГЛЭЛ**

- Гадаад төхөөрөмжийн холболт нь загвараас шалтгаалж өөр өөр байж болзошгүй.
- Гадаад төхөөрөмжүүдийг ТВ портын дарааллыг үл хэрэгсэн холбо..
- Хэрэв та ТВ нэвтрүүлэгийг DVD бичигч эсвэл VCR ашиглан бичиж байгаа бол, ТВ оролтын сигналын кабелийг ТВ рүү DVD бичигч эсвэл VCR ашиглан холбоно уу. Бичлэг хийх талаар илүү дэлгэрэнгүйг, холбосон төхөөрөмжийн гарын авлаганаас харна уу.
- Гадаад төхөөрөмжийн гарын авлагаас ашиглах зааврыг нь үзнэ үү.
- Хэрэв та тоглоомын төхөөрөмжийг ТВ рүү холбож байгаа бол, тоглоомын төхөөрөмжтэй хамт ирсэн кабелийг ашиглана уу.
- PC горимд, нягтрал, хэвтээ хэв, контраст эсвэл тодролтоос хамаарч шуугиан үүсч магадгүй. Хэрэв шуугиан байга бол, PC гаралтыг өөр нягтрал руу соль, ЗУРАГ цэсэнд байх сэргээх үзүүлэлтийг өөр үзүүлэлт эсвэл тодруулалт болон контрастыг зураг зүгээр болтол соль.
- PC горимд, график картаас хамаарч зарим нягтралын тохиргоо зөв ажиллахгүй байж магадгүй.
- Хэрэв Хэт HD агуулгыг PC дээрээ тоглуулбал, таны PC-ний ажиллагаанаас хамаарч видео эсвэл аудио тасалдаж болно.



# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ LED TV\*

\* В LED-телевизоре LG установлен ЖК-дисплей со светодиодной подсветкой.



Кликните по Руководству пользователя в ТВ!

Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочтите настоящее руководство и сохраните его для будущего использования.

# EAC

[www.lg.com](http://www.lg.com)



## СОДЕРЖАНИЕ

### 3 ЛИЦЕНЗИИ

### 3 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ

### 3 НАСТРОЙКА ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ

### 4 ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- 11 - Просмотр 3D-изображения  
(только для моделей с поддержкой 3D)

### 13 УСТАНОВКА

### 13 СБОРКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- 13 Распаковка  
17 Принадлежности, приобретаемые отдельно  
18 Элементы и кнопки  
21 Использование кнопки-джойстика  
22 Поднятие и перемещение телевизора  
22 Установка на столе  
24 Крепление на стене  
25 Использование встроенной камеры  
26 - Подготовка встроенной камеры  
26 - Описание компонентов встроенной камеры  
26 - Проверка диапазона съемки камеры

### 27 ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (ПУЛЬТ ДУ)

### 29 УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПУЛЬТА ДУ MAGIC

- 30 Регистрация пульта ДУ Magic  
30 Использование пульта ДУ Magic  
31 При использовании пульта ДУ Magic

### 32 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

### 32 ОБСЛУЖИВАНИЕ

- 32 Чистка телевизора  
32 - Экран, панель, корпус и основание  
32 - Кабель питания

### 33 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

### 33 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к серьезной травме, несчастному случаю или смертельному исходу.



#### ВНИМАНИЕ!

- Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к легкой травме или повреждению устройства.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Примечание помогает понять безопасный способ использования устройства и следовать ему. Пожалуйста, внимательно прочитайте это примечание, прежде чем использовать устройство.

## ЛИЦЕНЗИИ

Поддерживаемые лицензии могут отличаться в зависимости от модели. Дополнительная информация о лицензиях находится по адресу [www.lg.com](http://www.lg.com).



РУССКИЙ

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ

Для получения исходного кода по условиям лицензий GPL, LGPL, MPL и других лицензий с открытым исходным кодом, который содержится в данном продукте, посетите веб-сайт: <http://opensource.lge.com>. Кроме исходного кода, для загрузки доступны все соответствующие условия лицензии, отказ от гарантий и уведомления об авторских правах.

LG Electronics также предоставляет исходный код на компакт-диске за плату, которая покрывает стоимость выполнения этой рассылки (в частности, стоимость медианосителя, пересылки и обработки) посредством запросов в LG Electronics по адресу: [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). Данное предложение действительно в течение трех (3) лет с даты приобретения изделия.

## НАСТРОЙКА ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ

Чтобы получить информацию о настройке внешнего устройства управления, посетите сайт [www.lg.com](http://www.lg.com)

## ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



Прежде чем пользоваться устройством, внимательно прочитайте эти инструкции по технике безопасности.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



- Не размещайте телевизор и пульт ДУ в следующих местах:
  - под воздействием прямых солнечных лучей;
  - в местах с повышенной влажностью, например, в ванной комнате;
  - вблизи источников тепла, например, печей, обогревателей и др.;
  - вблизи кухонных столов или увлажнителей, где на них легко может попасть пар или масло;
  - в местах, не защищенных от дождя или ветра;
  - вблизи сосудов с водой, например, ваз.

Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к возгоранию, поражению электрическим током, неисправности или деформации устройства.



- Не размещайте устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию пыли. Это может привести к пожару.



- Сетевая вилка служит для отключения устройства. Вилка должна оставаться исправной.



- Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками. Кроме того, если шнур влажный или покрыт пылью, как следует просушите вилку или сотрите со шнура пыль. Избыточная влага может привести к поражению электрическим током.



- Розетка, к которой подключается устройство, должна быть заземлена (кроме незаземляемых устройств). Иначе возможно поражение электрическим током или иная травма.



- Плотно вставляйте кабель питания в разъем. Если кабель питания вставлен неплотно, может возникнуть пожар.



- Кабель питания не должен соприкасаться с такими предметами, как нагреватели. Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



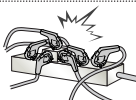
- Не следует ставить тяжелые предметы или сам телевизор на шнур питания. Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



- Во избежание попадания дождевой воды по антенному кабелю, его следует вводить снаружи здания в помещение снизу вверх. Попадание воды внутрь устройства может привести к его повреждению и поражению электрическим током.



- При монтаже телевизора на стену следует убедиться, что телевизор не висит на кабеле питания и сигнальных кабелях. Это может стать причиной пожара или поражения электрическим током.



- Не подключайте слишком много электрических устройств к одной розетке. Это может привести к возгоранию по причине перегрева.



- При подключении внешних устройств следите за тем, чтобы телевизор не упал или не опрокинулся. Это может привести к нанесению вам травмы или повреждению телевизора.



- Держите влагонепроницаемый упаковочный материал и виниловую упаковку в месте, недоступном для детей. Влагопоглощающий материал может нанести вред при проглатывании. При случайном попадании материала внутрь следует вызвать у пострадавшего рвоту и обратиться в ближайшее медучреждение. Кроме того, виниловая упаковка может привести к удушью. Держите ее в недоступном для детей месте.



- Не разрешайте детям забираться или держаться за телевизор. Телевизор может упасть, что может привести к тяжелым травмам.



- Утилизируйте использованные батареи должным образом и следите за тем, чтобы дети не проглотили их. Если это произошло, немедленно обратитесь за медицинской помощью.



- Когда кабель питания вставлен в розетку, не вставляйте проводник (например, металлическую спицу) в другой конец кабеля. Кроме того, не прикасайтесь к другому концу кабеля питания, когда кабель вставлен в розетку. Возможно поражение электрическим током. (в зависимости от модели)



- Не размещайте и не храните горючие вещества около устройства. Из-за неосторожного обращения с горючими веществами может возникнуть взрыв или пожар.



- Не роняйте внутрь устройства металлические предметы (монеты, заколки для волос, спицы, куски провода и т.п.), а также легковоспламеняющиеся предметы (например, бумагу или спички). Следует внимательно следить за детьми, когда они находятся вблизи устройства. Возможно поражение электрическим током, пожар или травмы. Если в устройство попал посторонний предмет, отсоедините кабель питания и обратитесь в сервисный центр.



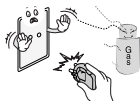
- Не распыляйте воду на устройство и не очищайте его горючими веществами (бензин или растворитель). Возможно поражение электрическим током или пожар.



- Не допускайте ударов по устройству и попадания посторонних предметов внутрь устройства, не стучите по экрану. Несоблюдение этих мер предосторожности может привести к нанесению вам травмы или повреждению устройства.



- Не прикасайтесь к устройству или антенне во время грозы. Возможно поражение электрическим током.



- Не прикасайтесь к настенной розетке в случае утечки газа. Откройте окна и проветрите помещение. Искра может вызвать пожар, и вы можете получить ожог.



- Не следует самостоятельно разбирать, ремонтировать и модифицировать устройство. Возможно поражение электрическим током или пожар. Для проверки, калибровки или ремонта устройства обращайтесь в сервисный центр.



- Если произойдет что-либо из перечисленного, немедленно отключите устройство от электросети и обратитесь в сервисный центр:
  - Устройство было подвергнуто электрическому разряду.
  - Устройство было повреждено.
  - В устройство попали посторонние предметы.
  - Из устройства шел дым или странный запах.
 Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



- Если вы не собираетесь пользоваться устройством в течение длительного времени, отсоедините от него кабель питания. Пыль может вызвать пожар, а в результате нарушения изоляции может произойти поражение электрическим током или пожар.

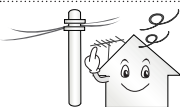


- На устройство не должны попадать капли жидкости или брызги. Нельзя также ставить на него предметы, наполненные жидкостью (например, вазы).

- Не устанавливайте это устройство на стену, где оно может быть подвержено воздействию масла или масляного тумана. Это может повредить устройство и привести к его падению.

**ВНИМАНИЕ!**

- Установите устройство в месте, где нет радиопомех.



- Следует обеспечить достаточное расстояние между наружной антенной и кабелем питания во избежание их соприкосновения даже в случае падения антенны. Это может привести к поражению электрическим током.



- Не устанавливайте устройство на неустойчивые полки или наклонные поверхности. Также следует избегать мест, где устройство подвергается вибрациям, или мест с неполной опорой. Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к тому, что устройство упадет или перевернется, что может повлечь за собой нанесение вам травмы или повреждение устройства.



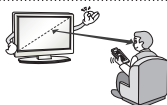
- При установке телевизора на подставку нужно предпринять меры по предотвращению его опрокидывания. При несоблюдении указанных мер предосторожности устройство может упасть, что может привести к нанесению вам травмы.

- Если требуется закрепить устройство на стене, установите стандартное VESA-крепление для монтажа на стене (приобретается отдельно) на его задней панели. При установке устройства на стене с помощью настенного монтажного кронштейна (приобретается отдельно) надежно закрепите его во избежание падения устройства.

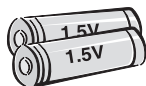
- Используйте только крепления / аксессуары, рекомендованные изготовителем.



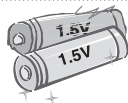
- Для установки антенны обратитесь к квалифицированному специалисту. Самостоятельная установка может привести к пожару или поражению электрическим током.



- При просмотре телевизора рекомендуется соблюдать расстояние, равное не менее 2—7 диагоналям экрана телевизора. Просмотр телевизора в течение длительного времени может привести к снижению остроты зрения.



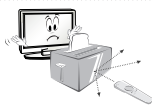
- Используйте только указанный тип батарей. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению пульта ДУ.



- Не используйте новые батареи вместе со старыми. Это может привести к перегреву и протечкам батарей.

- Элементы питания не должны подвергаться нагреву от прямых солнечных лучей, огня или электрических обогревателей.

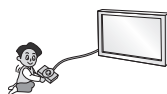
- Не вставляйте непerezаряжаемые элементы питания в зарядное устройство.



- Между пультом ДУ и датчиком не должно быть никаких предметов.



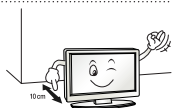
- Сигнал от пульта ДУ может быть подавлен солнечным светом или другим источником яркого света. В этом случае в комнате следует сделать свет менее ярким.



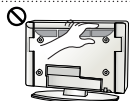
- При подключении внешних устройств, таких как игровые консоли, убедитесь в том, что подключаемые кабели имеют достаточную длину. Иначе устройство может упасть, что приведет к нанесению вам травмы или повреждению устройства.



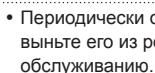
- Не следует включать/выключать телевизор, подсоединяя или отсоединяя вилку от настенной розетки (не используйте вилку для включения). Это может стать причиной механического отказа или поражения электрическим током.



- Чтобы предотвратить перегрев устройства, следуйте следующим правилам:
  - Расстояние между телевизором и стеной должно быть не менее 10 см.
  - Не устанавливайте устройство в местах без вентиляции (например, на книжной полке или в серванте).
  - Не устанавливайте устройство на ковер или подушку.
  - Убедитесь в том, что вентиляционные отверстия не закрыты скатертью или шторой.
 Иначе может произойти возгорание.



- Не прикасайтесь к вентиляционным отверстиям при просмотре телевизора в течение долгого времени, поскольку они могут сильно нагреться. Это не влияет на работу или производительность устройства.



- Периодически осматривайте кабель устройства и в случае видимого износа или повреждения выньте его из розетки и замените на кабель, рекомендованный авторизованным специалистом по обслуживанию.



- Не допускайте скопления пыли на контактах разъемов или на розетке. Это может привести к пожару.



- Не допускайте физического или механического воздействия на шнур электропитания, а именно перекручивания, завязывания, перегибания шнура. Не зажимайте шнур дверью и не наступайте на него. Обращайте особое внимание на вилки, настенные розетки и точки соединения провода с устройством.



- Не нажимайте сильно на панель рукой или острым предметом (гвоздем, карандашом или ручкой). Не царапайте панель.



- Старайтесь не прикасаться к экрану и не держать на нем пальцы в течение продолжительного периода времени. Это может вызвать временные искажения изображения на экране.



- При чистке устройства и его компонентов сначала отсоедините вилку шнура питания от розетки, а затем протрите устройство мягкой тканью. Применение избыточных усилий может привести к появлению царапин или обесцвечиванию поверхности. Не распыляйте воду и не протирайте устройство мокрой тканью. Никогда не пользуйтесь очистителями для стекол, автомобильными или промышленными полиролями, абразивными средствами или воском, бензолом, спиртом и т. п., которые могут повредить устройство и его панель. Несоблюдение указанных мер предосторожности может привести к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению устройства (деформации, коррозии или поломке).

- Если устройство подключено к розетке переменного тока, оно не отключается от источника питания переменного тока, даже при выключении с помощью переключателя питания.



- Отключая прибор от электрической розетки, беритесь рукой за вилку. Отсоединение проводов внутри кабеля может привести к возгоранию.



- При перемещении устройства сначала убедитесь в том, что оно отключено от сети. Затем отсоедините кабели питания, антенные кабели и остальные подключаемые кабели. Телевизор или кабель питания могут быть повреждены, что может создать опасность возгорания или поражения электрическим током.



- Перемещение или распаковку устройства следует производить двум людям, т.к. оно тяжелое. Иначе возможно получение травмы.



- Раз в год отдавайте устройство в сервисный центр для чистки его внутренних частей. Накопившаяся пыль может привести к механическому повреждению.



- Любое обслуживание должны производить квалифицированные специалисты. Обслуживание требуется, когда устройство было повреждено каким-либо образом (поврежден кабель питания или вилка, пролита жидкость, внутрь попал посторонний предмет, устройство пострадало от дождя или влаги, устройство не работает должным образом, или его уронили).



- Если устройство кажется холодным на ощупь, при его включении возможно небольшое мерцание. Это нормальное явление, с устройством все в порядке.



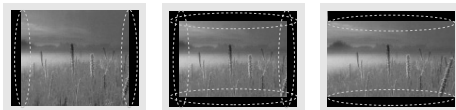
- ЖК-панель — это высокотехнологичное изделие с матрицей с разрешением от 2 до 6 миллионов пикселей. На панели могут появляться мелкие черные точки и/или яркие цветные точки (красные, синие или зеленые) размером 1 ppr. Это не является неисправностью и не влияет на производительность и надежность устройства. Эта проблема также встречается в сторонних продуктах и не является поводом для обмена или денежной компенсации.





- В зависимости от места просмотра (слева/справа/сверху/снизу) яркость и цветность панели может изменяться.

Это происходит ввиду особенностей строения панели. Это не связано с производительностью устройства и не является неисправностью.



- Отображение неподвижного изображения (например, логотипа вещаемого канала, экранного меню, сцены из видеоигры) в течение длительного времени может привести к повреждению экрана и появлению остаточного изображения. Настоящая гарантия на устройство не распространяется при появлении проблемы остаточного изображения.

Не допускайте отображения статичного изображения в течение длительного времени (двух и более часов для ЖК-телевизоров, одного и более часов для плазменных телевизоров).

Кроме того, остаточное изображение по краям экрана может появиться при просмотре изображения в формате 4:3 в течение длительного периода времени.

Эта проблема также встречается в сторонних продуктах, и не является поводом для обмена или денежной компенсации.

- **Звуки, издаваемые устройством**

Треск: треск, который можно услышать при просмотре или выключении телевизора, вызван тепловым сжатием пластика в результате изменения температуры и влажности. Данный шум является обычным явлением при использовании продуктов, подверженных температурной деформации. Гудение электрической цепи/жужжание панели: из высокоскоростной коммутационной схемы устройства может исходить тихий шум, образованный при прохождении большого тока, необходимого для работы устройства. Это зависит от устройства.

Данный звук не влияет на работу и надежность продукта.

## Просмотр 3D-изображения (только для моделей с поддержкой 3D)



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

#### Условия просмотра

- Время просмотра
  - При просмотре 3D-изображения каждый час следует делать 5—15-минутные перерывы. Просмотр 3D-изображения в течение длительного времени может стать причиной головной боли, головокружения, усталости или дискомфорта.

#### Люди, подверженные припадкам от светового воздействия или имеющие хронические заболевания

- Некоторые зрители могут испытывать припадки или другие симптомы в результате воздействия импульсов света или определенного его сочетания в 3D-изображении.
- Не следует смотреть 3D-видео, если чувствуется тошнота, при беременности и / или хронических заболеваниях, таких как эпилепсия, расстройство сердечной деятельности или при проблемах с давлением и т.д.
- 3D-изображения не рекомендуются к просмотру людям со стереослепотой или стереоаномалиями. Может появиться двоение изображения или дискомфорт.
- В случае страбизма (косоглазие), амблиопии (пониженное зрение) или астигматизма могут возникнуть сложности в распознавании глубины, может быстро наступать усталость из-за двоения изображения. Рекомендуется делать более частые перерывы.
- Если зрение левым и правым глазом различается, то перед просмотром 3D-изображений следует пройти осмотр у окулиста.

#### Симптомы, при которых требуется прекратить просмотр 3D-изображения или сделать перерыв

- Не следует смотреть 3D-изображение при усталости от недостатка сна, переутомлении или опьянении.
- В этом случае следует прекратить просмотр 3D-изображения и отдохнуть, чтобы данные симптомы прошли.
  - Если симптомы сохраняются, то следует обратиться к врачу. Симптомы включают головную боль, боль в глазах, головокружение, тошноту, сердцебиение, расфокусировку изображения, дискомфорт, двоение изображения, зрительный дискомфорт и усталость.

**ВНИМАНИЕ!****Условия просмотра**

- Расстояние просмотра
  - При просмотре 3D-видео рекомендуется находиться на расстоянии не менее двух диагоналей экрана от телевизора. Если при просмотре 3D-видео вы чувствуете дискомфорт, отодвиньтесь от телевизора дальше.

**Возраст зрителей**

- Младенцы/дети
  - Просмотр 3D-изображений детьми до 6 лет запрещен.
  - Дети до 10 лет, поскольку их зрение развивается, имеют повышенную восприимчивость и перевозбуждаются (например, пытаются дотронуться до экрана или прыгнуть в него). Просмотр 3D-изображений детьми должен строго контролироваться.
  - У детей более выражена бинокулярная диспаратность 3D-изображений, чем у взрослых, поскольку расстояние между глазами у них меньше. Таким образом, одно и то же стереоизображение для них выглядит более глубоким, чем для взрослых.
- Подростки
  - Подростки до 19 лет могут иметь повышенную чувствительность из-за световой стимуляции 3D-изображения. Рекомендуем им воздерживаться от длительного просмотра 3D-изображений в состоянии усталости.
- Пожилые люди
  - Для пожилых людей стереоэффект 3D-изображений может быть менее выражен, чем для молодых. Не следует располагаться к телевизору ближе, чем рекомендуется.

**Меры предосторожности при использовании 3D-очков**

- Убедитесь в том, что вы используете 3D-очки производства LG. Иначе качественное отображение 3D-видео может не обеспечиваться.
- Не используйте 3D-очки вместо очков для коррекции зрения, солнечных очков и защитных очков.
- Применение модифицированных 3D-очков может привести к напряжению зрения или искажению изображения.
- Не подвергайте 3D-очки воздействию чрезвычайно высоких или низких температур. Это может привести к их деформации.
- 3D-очки легко сломать или поцарапать. Используйте только чистую мягкую ткань для очистки линз. Не царапайте поверхность линз 3D-очков острыми предметами и не очищайте их химическими веществами.

**! ПРИМЕЧАНИЕ**

- Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора.
- Экранное меню вашего телевизора может незначительно отличаться от изображенного на рисунке.
- Доступные меню и параметры могут отличаться в зависимости от используемого источника входа или модели устройства.
- В дальнейшем этот телевизор может получить новые функции.
- Для снижения энергопотребления переключайте телевизор в режим ожидания. Если какое-то время телевизор не смотрят, следует выключить его, чтобы снизить потребление энергии.
- Энергопотребление во время использования может быть значительно снижено путем уменьшения яркости изображения. При этом будут снижены и эксплуатационные расходы.

**УСТАНОВКА**

- 1 Откройте упаковку и убедитесь в наличии полного комплекта аксессуаров.
- 2 Подсоедините подставку к телевизору.
- 3 Подключите внешнее устройство к телевизору.
- 4 Убедитесь в том, что сетевое подключение доступно.  
Функции настройки сети можно использовать, только если сеть подключена.

\* После приобретения, при первом включении нового телевизора, инициализация может занять около одной минуты.

**СБОРКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ****Распаковка**

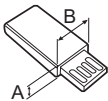
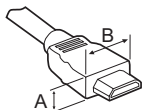
Комплект должен включать следующие элементы. В случае отсутствия аксессуаров обратитесь в магазин, в котором был куплен этот товар. Рисунки в инструкции могут отличаться от данного устройства и его элементов.

**! ВНИМАНИЕ!**

- Для обеспечения безопасности и продолжительного срока службы устройства не используйте детали, не одобренные изготовителем.
- Какие-либо повреждения или ущерб, вызванные использованием деталей не одобренных производителем, не являются гарантийным случаем.
- На экране некоторых моделей может быть тонкая пленка; не снимайте ее.

**! ПРИМЕЧАНИЕ**

- Комплектация вашего продукта может отличаться в зависимости от модели.
- Спецификации продуктов или содержание данного руководства может изменяться без предварительного уведомления ввиду модернизации функций продукта.
- Для оптимального соединения кабеля HDMI и USB-устройства должны иметь кайму толщиной не более 10 мм и шириной не более 18 мм. Используйте удлинитель с поддержкой USB 2.0, если кабель USB или флэш-накопитель USB не входит в порт USB на вашем телевизоре.



\*A ≲ 10 мм

\*B ≲ 18 мм

**! ПРИМЕЧАНИЕ**

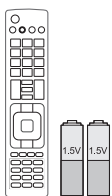
**Использование ферритового кольца(в зависимости от модели)**

- Ферритовый сердечник используется для подавления электромагнитных помех сетевого шнура. Установите ферритовый сердечник рядом с телевизором, намотав сетевой кабель на ферритовый сердечник один раз.



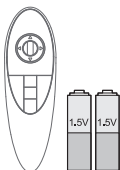
[Вид ферритового сердечника в разрезе]





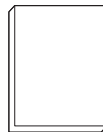
**Пульт ДУ и батареи (AAA)**

(в зависимости от модели)  
Пульт ДУ может не входить в комплектацию в зависимости от страны.  
(см. стр. 27, 28)



**Пульт ДУ Magis, батареи (AA)**

(Только для UB85\*\*, UB95\*\*, UB98\*\*, UC97\*\*)  
(см. стр. 29)



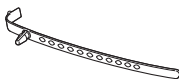
**Руководство пользователя**



**Tag on**  
(в зависимости от модели)



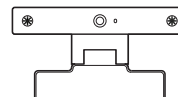
**Кабель питания**  
(в зависимости от модели)



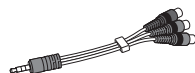
**Держатель для кабеля**  
(в зависимости от модели)  
(см. стр. A-8, A-9)



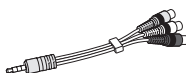
**3D-очки**  
Количество 3D-очков может отличаться в зависимости от модели или страны.



**Камера для видеозвонков**  
(в зависимости от модели)



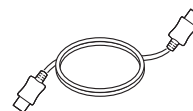
**Компонентный переходной кабель**  
(см. стр. A-18)



**Композитный переходный кабель**  
(см. стр. A-18, A-20)



**Переходной кабель SCART**  
(в зависимости от модели)  
(см. стр. A-29)



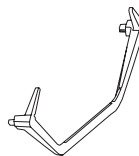
**Кабель HDMI**  
(в зависимости от модели)  
(см. стр. A-12)



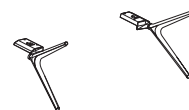
**Стойка / Основание**  
(Только для UB85\*\*-ZA, UB95\*\*-ZA)  
(см. стр. A-3)



**Стойка / Основание**  
(Только для UB85\*\*-ZD, UB95\*\*-ZB)  
(см. стр. A-4)



**Основание**  
(Только для 65/79/84UB98\*\*)  
(см. стр. A-5)



**Основание**  
(Только для 98UB98\*\*)  
(см. стр. A-6, A-7)



**Стойка / Основание**  
(Только для UC97\*\*)  
(см. стр. А-7, А-8)



**Винты для подставки**  
8шт, М4 x L20  
(Только для UB85\*\*  
-ZA, UB95\*\*  
-ZA)  
4шт, М4 x L20  
(Только для UB85\*\*  
-ZD, UB95\*\*  
-ZB,  
UC97\*\*)  
(см. стр. А-3, А-4, А-8)



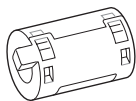
**Винты для подставки**  
4шт, М4 x L10  
(Только для UB85\*\*  
-ZD, UB95\*\*  
-ZB,  
UC97\*\*)  
(см. стр. А-4, А-7)



**Винты для подставки**  
4шт, М6 x L47  
(Только для  
65UB98\*\*)  
(см. стр. А-5)



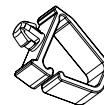
**Винты для подставки**  
4шт, М6 x L52  
(Только для  
79/84UB98\*\*)  
(см. стр. А-5)



**Ферритовый сердечник**  
(в зависимости от модели)



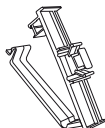
**Кабельный органайзер**  
2шт  
(Только для UB85\*\*  
-ZA, UB95\*\*  
-ZA)  
(см. стр. А-8)



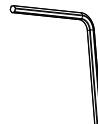
**Кабельный органайзер**  
2шт  
(Только для UB85\*\*  
-ZD, UB95\*\*  
-ZB,  
UC97\*\*)  
(см. стр. А-8, А-9)



**Кабельный органайзер**  
1шт  
(Только для 98UB98\*\*)  
(см. стр. А-9)



**Кабельный органайзер**  
1шт  
(Только для 98UB98\*\*)  
(см. стр. А-9)



**Ключ**  
(Только для UB98\*\*)  
(см. стр. А-5, А-6, А-7)



**Изолятор**  
4шт  
(Только для  
84UB98\*\*)  
(см. стр. А-5)



**Внутренние прокладки для настенного крепления**  
4шт  
(Только для UC97\*\*)  
(см. стр. 25)

## Принадлежности, приобретаемые отдельно

Отдельные элементы каталога могут быть изменены или модифицированы без уведомления. Для приобретения этих принадлежностей обратитесь к дилеру. Данные устройства работают только с совместимыми моделями.

**AG-F\*\*\*DP**  
Очки Dual Play

**AG-F\*\*\***  
3D-очки

**AN-MR500**  
Пульт ДУ Magic

**AN-VC5\*\***  
Камера для видеозвонков

**Аудиоустройство LG**

**Tag on**

РУССКИЙ

Совместимость	UB85**	UB95**	UB98**	UC97**
<b>AG-F***DP</b> Очки Dual Play	•	•	•	•
<b>AG-F***</b> 3D-очки	•	•	•	•
<b>AN-MR500</b> Пульт ДУ Magic	•	•	•	•
<b>AN-VC5**</b> Камера для видеозвонков	•	•		•
<b>Аудиоустройство LG</b>	•	•	•	•
<b>Tag on</b>	•	•	•	•

Название модели или ее конструкция может изменяться в зависимости от функциональных обновлений, решения производителя или от его политики.



## Элементы и кнопки

Тип А : UB85\*\*-ZA



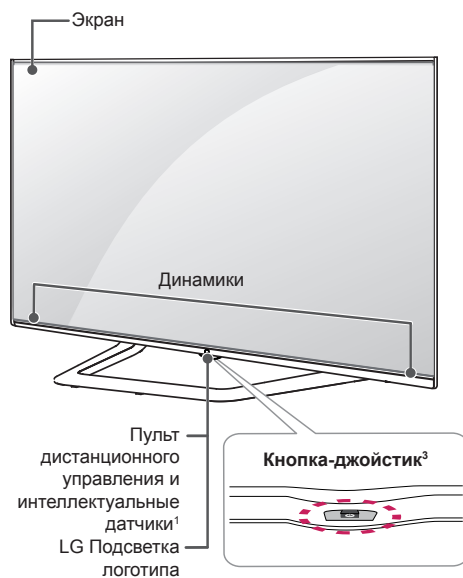
В Тип : UB85\*\*-ZD



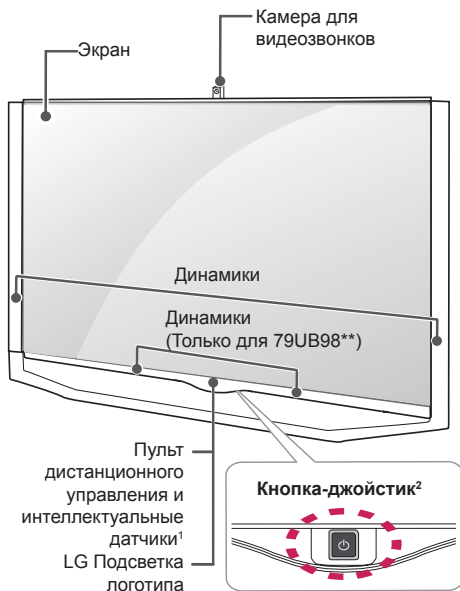
Тип С : UB95\*\*-ZA



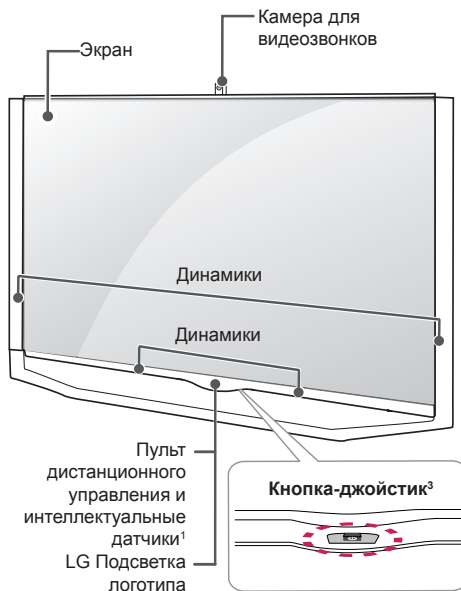
Тип D : UB95\*\*-ZB



Е Тип : 65/79UB98\*\*



F Тип : 84UB98\*\*



Тип G : 98UB98\*\*



Тип H : UC97\*\*



- 1 Интеллектуальный сенсор - Настройка качества изображения и яркости в зависимости от условий освещения.
- 2 Кнопка-джойстик - Данная кнопка расположена за экраном телевизора.
- 3 Кнопка-джойстик - Данная кнопка расположена под экраном телевизора.



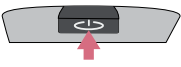
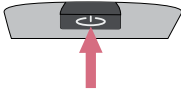

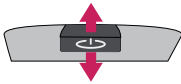
**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Чтобы включить или выключить подсветку логотипа LG или индикатор питания, выберите **Общие** в главном меню. (в зависимости от модели)

## Использование кнопки-джойстика

Возможность легко управлять функциями телевизора с помощью кнопки-джойстика, сдвигая ее вверх, вниз, влево или вправо.

### Основные функции

	<b>Включение питания</b>	Когда телевизор выключен, нажмите пальцем кнопку-джойстик один раз и отпустите ее.
	<b>Выключение питания</b>	Когда телевизор включен, нажмите и удерживайте пальцем кнопку-джойстик в течение нескольких секунд, затем отпустите ее.
	<b>Управление громкостью</b>	Сдвигая пальцем кнопку-джойстик влево или вправо, можно регулировать уровень громкости звука.
	<b>Управление программами</b>	Сдвигая пальцем кнопку-джойстик вверх или вниз, можно выбирать программы из списка сохраненных программ.





### ! ПРИМЕЧАНИЕ

- Сдвигая пальцем кнопку-джойстик вверх, вниз, влево или вправо, будьте внимательны и не нажимайте на кнопку. Если нажать кнопку-джойстик, невозможно будет выполнить настройку уровня громкости и сохранить программы.

### Настройка меню

Когда телевизор включен, нажмите кнопку-джойстик один раз.

Можно настраивать элементы меню (⏻, ✕, 📶), сдвигая кнопку-джойстик влево или вправо.

		<b>ТВ ВЫКЛ.</b>	Выключение питания телевизора.
		<b>ЗАКРЫТЬ</b>	Закрытие окон просмотра на экране и возврат к просмотру ТВ.
		<b>ВХОД</b>	Изменение источника входного сигнала.

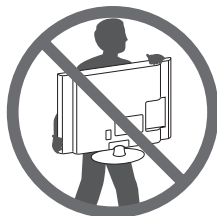
## Поднятие и перемещение телевизора

Перед перемещением или поднятием телевизора ознакомьтесь со следующими инструкциями во избежание повреждения и для обеспечения безопасной транспортировки независимо от типа и размера телевизора.

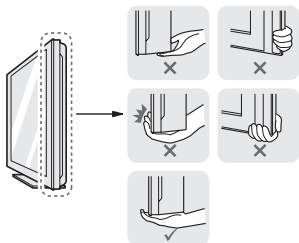
### ⚠ ВНИМАНИЕ!

- Избегайте касания экрана, так как это может привести к его повреждению.

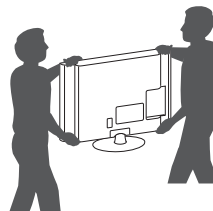
- Телевизор предпочтительно перемещать в оригинальной коробке или упаковочном материале.
- Перед перемещением или поднятием телевизора отключите кабель питания и все остальные кабели.
- Во избежание царапин, когда вы держите телевизор, экран должен быть направлен в сторону от вас.



- Крепко удерживайте верхнюю и нижнюю части корпуса телевизора. Не дотрагивайтесь до прозрачной части, динамика или области решетки динамика.



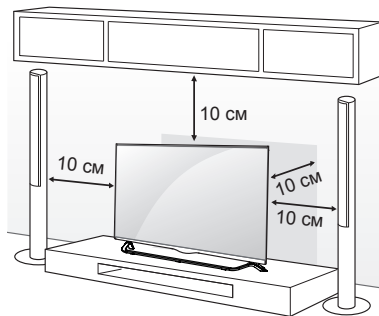
- Большой телевизор должны переносить не менее 2-х человек.
- При транспортировке телевизора в руках удерживайте его, как показано на следующем рисунке.



- При транспортировке не подвергайте телевизор тряске или избыточной вибрации.
- При транспортировке держите телевизор вертикально, не ставьте его на бок и не наклоняйте влево или вправо.
- Не оказывайте чрезмерного давления на каркас рамы, ведущего к ее сгибанию / деформации, так как это может привести к повреждению экрана.

## Установка на столе

- 1 Поднимите и вертикально установите телевизор на столе.
  - Оставьте 10 см (минимум) зазор от стены для достаточной вентиляции.



- 2 Подключите шнур питания к розетке.

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

- Не размещайте телевизор вблизи источников тепла, так как это может привести к пожару или другим повреждениям.

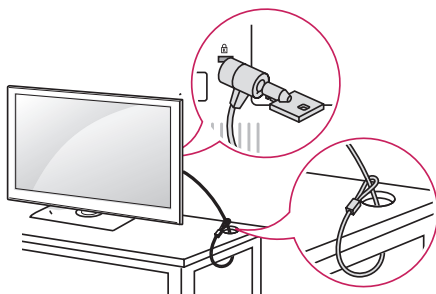
### Использование системы безопасности Kensington

(Этот компонент доступен не для всех моделей.)

- Приведенное изображение может отличаться от вашего телевизора.

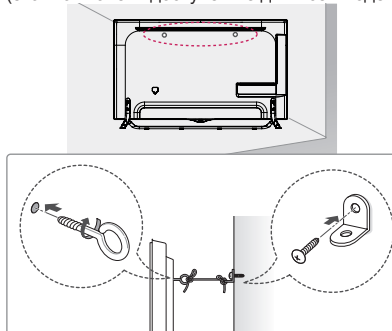
Разъем системы безопасности Kensington находится на задней крышке телевизора. Дополнительная информация об установке и использовании приведена в руководстве к системе безопасности Kensington или на сайте <http://www.kensington.com>.

Продевание кабеля системы безопасности Kensington через телевизор и отверстие в столе.



### Закрепление телевизора на стене

(этот компонент доступен не для всех моделей.)



- 1 Вставьте и затяните болты с ушками или болты кронштейнов ТВ на задней панели телевизора.
  - Если в местах для болтов с ушками уже установлены другие болты, то сначала вывинтите их.
- 2 Закрепите кронштейны на стене с помощью болтов. Совместите кронштейн и болты с ушками на задней панели телевизора.
- 3 Крепким шнуром надежно привяжите болты с ушками к кронштейнам. Убедитесь в том, что шнур расположен горизонтально.

#### ⚠ ВНИМАНИЕ!

- Следите за тем, чтобы дети не забирались и не висели на телевизоре.

#### ! ПРИМЕЧАНИЕ

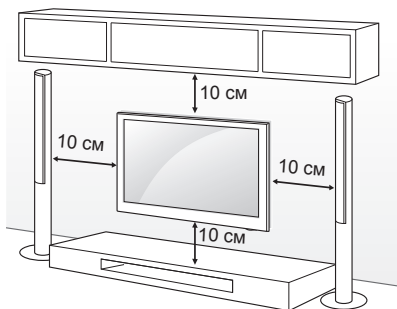
- Используйте платформу или шкаф достаточно большой и прочный, чтобы выдержать вес устройства.
- Кронштейны, винты и шнуры не входят в комплект поставки. Дополнительные аксессуары можно приобрести у местного дилера.

## Крепление на стене

Осторожно прикрепите настенный кронштейн (приобретаемый отдельно) к задней части телевизора и прикрепите его к прочной стене перпендикулярно полу. Для монтажа телевизора на стены из других строительных материалов обращайтесь к квалифицированным специалистам. Компания LG рекомендует вызывать квалифицированного мастера для крепления телевизора к стене.

Рекомендуется использовать кронштейн для настенного крепления LG.

Если вы не используете кронштейн для настенного крепления LG, рекомендуется использовать кронштейн для настенного крепления, который оставляет достаточно места за устройством для удобного подсоединения всех внешних устройств.



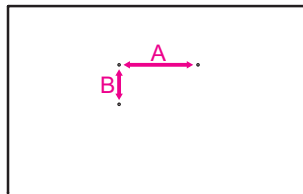
Убедитесь в том, что винты и настенный кронштейн отвечают стандартам VESA. В следующей таблице приведены стандартные габариты для комплектов настенного крепления.

### Принадлежности, приобретаемые отдельно (Кронштейн для настенного крепления)

<b>Модель</b>	49/55UB85** 55UB95** 55UC97**	65UB95** 65UB98** 65UC97**
<b>VESA (A x B)</b>	400 x 400	400 x 400
<b>Стандартный винт</b>	M6	M6
<b>Количество винтов</b>	4	4
<b>Кронштейн для настенного крепления</b>	LSW440B MSW240	LSW440B

<b>Модель</b>	79/84UB98**
<b>VESA (A x B)</b>	600 x 400
<b>Стандартный винт</b>	M8
<b>Количество винтов</b>	4
<b>Кронштейн для настенного крепления</b>	LSW640B

Кронштейн для настенного крепления		
LSW440B	MSW240	LSW640B

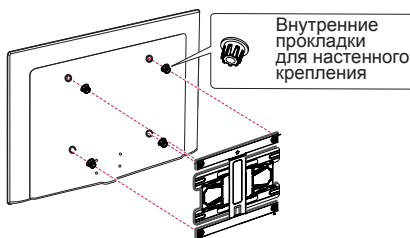


**⚠ ВНИМАНИЕ!**

- Перед перемещением и установкой телевизора отключите кабель питания. Несоблюдение этого правила может привести к поражению электрическим током.
- Установка телевизора на потолок или наклонную стену может привести к его падению и получению травмы. Следует использовать одобренный кронштейн LG для настенного крепления и обратиться к местному дилеру или квалифицированному специалисту. Использование настенного крепления от стороннего производителя не покрывается гарантией.
- Не заворачивайте винты с избыточной силой, т.к. это может привести к повреждению телевизора и потере гарантии.
- Следует использовать винты и настенные крепления, отвечающие стандарту VESA. Гарантия не распространяется на повреждения или травмы, полученные в результате неправильного использования или использования неправильных аксессуаров.

**! ПРИМЕЧАНИЕ**

- Следует использовать винты, указанные в спецификации для винтов стандарта VESA.
- Комплект кронштейна для настенного крепления снабжается инструкцией по монтажу и необходимыми комплектующими.
- Настенный кронштейн является дополнительным аксессуаром. Дополнительные аксессуары можно приобрести у местного дилера.
- Длина винтов может зависеть от кронштейна для настенного крепления. Убедитесь в том, что винты имеют соответствующую длину.
- Дополнительная информация приведена в руководстве к кронштейну для настенного крепления.
- При креплении телевизора к кронштейну настенного крепления стороннего производителя вставьте внутренние втулки в отверстия для крепления телевизора к стене. Используйте внутренние прокладки для настенного крепления и винты для настенного крепления, поставляемые в комплекте с телевизором. (Только для UC97\*\*)

**Использование встроенной камеры**

(Только для UB98\*\*)

С помощью встроенной камеры телевизора можно выполнять видеозвонки Skype или использовать функцию распознавания движения. Этот телевизор не поддерживает использование внешней камеры.

**! ПРИМЕЧАНИЕ**

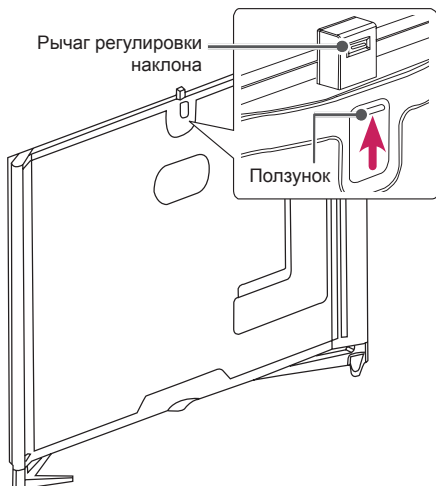
- Перед использованием встроенной камеры вы должны признать, что несете юридическую ответственность за использование или неправомерное использование камеры в соответствии с действующим местным законодательством, в том числе уголовным.
- Соответствующее законодательство включает Закон о защите персональных данных, который регулирует обработку и передачу личной информации, а также закон, который регулирует видеонаблюдение на рабочем месте и в других местах.
- При использовании встроенной камеры избегайте неоднозначных ситуаций, вступающих в противоречие с законами или нормами морали. В местах и на мероприятиях, которые не являются общественными, может потребоваться согласие на съемку. Советуем избегать следующих ситуаций :
  - (1) Использование камеры в местах, где это обычно запрещено, таких как уборные, раздевалки, примерочные и охраняемые зоны.
  - (2) Использование камеры в нарушение прав конфиденциальности.
  - (3) Использование камеры в нарушение соответствующих законов и правил.



## Подготовка встроенной камеры

(этот компонент доступен не для всех моделей.)

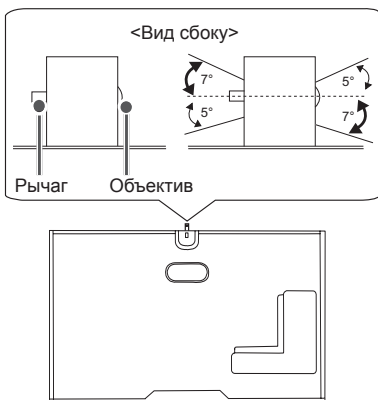
- 1 Потяните вверх ползунок на задней панели телевизора.



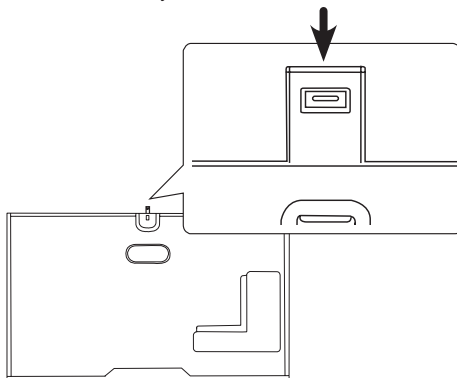
### ! ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед использованием встроенной камеры удалите защитную пленку.

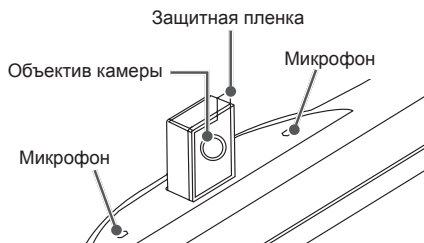
- 2 Настроить наклон камеры можно с помощью рычага регулировки наклона с обратной стороны встроенной камеры.



- 3 Нажав вниз, уберите встроенную камеру, когда она не используется.



## Описание компонентов встроенной камеры



## Проверка диапазона съемки камеры

- 1 Нажмите кнопку (Дома), чтобы зайти в меню Дома.
- 2 Выберите Камера и нажмите кнопку Колесико (OK).

### ! ПРИМЕЧАНИЕ

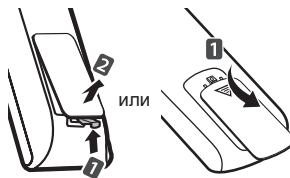
- Оптимальным расстоянием до камеры для использования функции распознавания движения является от 1,5 до 4,5 м.

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (ПУЛЬТ ДУ)

Описания в данном руководстве относятся к кнопкам на пульте ДУ. Внимательно прочитайте настоящее руководство и правильно используйте телевизор.

Чтобы заменить батареи, откройте крышку батарейного отсека, замените батареи (1,5 В ААА) с учетом ⊕ и ⊖, указанных на наклейке в отсеке, и закройте крышку отсека.

Для извлечения батарей выполните действия по их установке в обратном порядке.



### ⚠ ВНИМАНИЕ!

- Не используйте новые батареи вместе со старыми, это может вызвать повреждение пульта ДУ.
- Пульт ДУ может не входить в комплект поставки в зависимости от страны.

РУССКИЙ

Направляйте пульт ДУ на телевизор.

(в зависимости от модели)

	<p>⏻ (ПИТАНИЕ) Включение и выключение телевизора.</p> <p>↔ INPUT Изменение источника входного сигнала.</p> <p>Q. MENU Доступ к быстрому меню.</p> <p>SETTINGS Доступ к главному меню.</p> <p>INFO ⓘ Отображение информации о текущей программе и экране.</p> <p>📖 (Руководство пользователя) См. Руководство пользователя.</p>
	<p>GUIDE Показ программы передач.</p> <p>␣ (Пробел) Ввод пробела на экранной клавиатуре.</p> <p>Q.VIEW Возврат к ранее просматриваемой программе.</p>
	<p>FAV Доступ к списку избранных каналов.</p> <p>3D Просмотр 3D-видео.</p> <p>MUTE 🔇 Выключение звука.</p> <p>+ 🔊 - Настройка громкости.</p> <p>⤴ P ⤵ Последовательное переключение каналов.</p> <p>← PAGE → Переход к предыдущему или следующему экрану.</p>
	<p>RECENT Отображение предыдущих действий.</p> <p>🏠 SMART Доступ к меню Дома.</p> <p>📺 MY APPS Отображение списка приложений.</p> <p>Кнопки навигации (вверх/вниз/ влево/ вправо) Прокрутка меню или параметров.</p> <p>OK Ⓞ Выбор меню или параметров и подтверждение ввода.</p> <p>↶ BACK Возврат на предыдущий уровень.</p>
	<p>LIVE MENU Отображение списков Рекомендуемое, Программа, Поиск и Записанные.</p> <p>EXIT Закрытие окон просмотра на экране и возврат к просмотру ТВ.</p>
	<p>1 Цветные клавиши Доступ к специальным функциям некоторых меню.</p> <p>(●): Красная, (●●): Зеленая, (●●●): Желтая, (●●●●): Синяя)</p>
	<p>2 Кнопки ТЕЛЕТЕКСТА Эти кнопки используются для работы с телетекстом.</p> <p>APP/⌘ Выбор нужного источника в меню MHP телевизора. (Только для Италии) (в зависимости от модели)</p> <p>Кнопки управления (⏪, ▶, ⏩, ⏸, ⏮, ⏭) Управление содержимым премиум-качества, Time Machine<sup>Ready</sup> (в зависимости от модели), меню SmartShare или SIMPLINK-совместимыми устройствами (USB, SIMPLINK или Time Machine<sup>Ready</sup>).</p> <p>REC/⌘ Начало записи и отображение меню записи. (Только для ТВ с поддержкой Time Machine<sup>Ready</sup>)</p> <p>SUBTITLE Повторное отображение наиболее часто используемых в цифровом режиме субтитров.</p> <p>AD При нажатии кнопки AD включается функция звуковых описаний.</p> <p>TV/RAD Выбор радио-, телевизионного канала или канала DTV.</p>

(в зависимости от модели)

РУССКИЙ

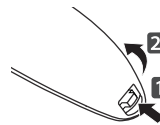
<p>⏻ (ПИТАНИЕ) Включение и выключение телевизора.</p> <p>TV/RAD  Выбор радио-, телевизионного канала или канала DTV.</p> <p>➔ INPUT Изменение источника входного сигнала.</p> <p>⚙️ SETTINGS Доступ к главному меню.</p> <p>Q. MENU Доступ к быстрому меню.</p> <p>INFO  Отображение информации о текущей программе и экране.</p> <p>SUBTITLE Повторное отображение наиболее часто используемых в цифровом режиме субтитров.</p>
<p>GUIDE Показ программы передач.</p> <p>␣ (Пробел) Ввод пробела на экранной клавиатуре.</p> <p>Q.VIEW Возврат к ранее просматриваемой программе.</p> <p>FAV Доступ к списку избранных каналов.</p> <p>3D Просмотр 3D-видео.</p> <p>MUTE  Выключение звука.</p> <p>+  - Настройка громкости.</p> <p>^ P v Последовательное переключение каналов.</p> <p>^ PAGE v Переход к предыдущему или следующему экрану.</p>
<p>RECENT Отображение предыдущих действий.</p> <p>🏠 SMART Доступ к меню Дома.</p> <p>LIVE MENU Отображение списков Рекомендуемое, Программа, Поиск и Записанные.</p> <p>1 Кнопки ТЕЛЕТЕКСТА Эти кнопки используются для работы с телетекстом.</p> <p>Кнопки навигации (вверх/вниз/ влево/ вправо) Прокрутка меню или параметров.</p> <p>OK  Выбор меню или параметров и подтверждение ввода.</p> <p>↶ BACK Возврат на предыдущий уровень.</p> <p>EXIT Закрытие окон просмотра на экране и возврат к просмотру ТВ.</p>
<p>AD При нажатии кнопки AD включается функция звуковых описаний.</p> <p>REC/⌘ Начало записи и отображение меню записи. (только для ТВ с поддержкой функции Time Machine<sup>Ready</sup>)</p> <p>Кнопки управления ( , , , ,  ) Управление содержимым премиум-качества, Time Machine<sup>Ready</sup>(в зависимости от модели), меню SmartShare или SIMPLINK-совместимыми устройствами (USB, SIMPLINK или Time Machine<sup>Ready</sup>).</p> <p>2 Цветные клавиши Доступ к специальным функциям некоторых меню.</p> <p>(  : Красная, (  : Зеленая, (  : Желтая, (  : Синяя)</p>

## УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПУЛЬТА ДУ MAGIC

При появлении сообщения "Разряжена батарея пульта ДУ Magic. Замените батарею." необходимо заменить батарею.

Чтобы заменить батареи, откройте крышку батарейного отсека, замените батареи (1,5 В AA) с учетом  $\oplus$  и  $\ominus$ , указанных на наклейке в отсеке, и закройте крышку. Направляйте пульт ДУ Magic на телевизор.

Чтобы извлечь батареи, выполните указания по их установке в обратном порядке.



### ⚠ ВНИМАНИЕ!

- Не используйте новые батареи вместе со старыми, это может вызвать повреждение пульта ДУ Magic.

(Только для UB85\*\*, UB95\*\*, UB98\*\*, UC97\*\*)



**Распознавание голоса**


Для использования функции распознавания голоса требуется подключение к сети.

1. Нажмите кнопку распознавания голоса.
2. Произнесите необходимую фразу при появлении окна отображения голоса в левой части экрана телевизора.
  - Распознавание голоса может быть не выполнено, если вы говорите слишком быстро или слишком медленно.
  - При использовании пульта ДУ Magic расстояние между пультом и лицом не должно превышать 10 см.
  - Уровень распознаваемости голоса зависит от пользовательских характеристик (голос, произношение, интонация и скорость) и от окружающих условий (шум и уровень громкости телевизора).



**Использование пульта ДУ Magic**

- Аккуратно встряхните пульт ДУ Magic справа налево или нажмите кнопки (Дома) (3D) чтобы указатель появился на экране.  
(Для некоторых моделей указатель будет отображаться при прокрутке кнопки Колесико).
- Если указатель не использовать в течение некоторого времени, или пульт ДУ Magic положить на ровную поверхность, указатель исчезнет с экрана телевизора.
- Если указатель перемещается недостаточно плавно, его можно настроить заново, переместив в край экрана.
- Пульт дистанционного управления Magic расходует батарейки быстрее, чем обычный пульт ДУ по причине наличия дополнительных функций.

**Регистрация пульта ДУ Magic****Регистрация пульта ДУ Magic**

 (Колесико)	<p>Чтобы пользоваться пультом ДУ Magic сначала выполните его сопряжение с телевизором.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Вставьте батареи в Пульт дистанционного управления Magic и включите телевизор.</li> <li>2 Направьте Пульт дистанционного управления Magic в сторону телевизора и нажмите кнопку  (Колесико (ОК)) на пульте.</li> </ol> <p>* Если зарегистрировать Пульт дистанционного управления Magic на телевизоре не удастся, повторите попытку, предварительно выключив и снова включив телевизор.</p>
---	---

**Отмена регистрации пульта ДУ Magic**

 (НАЗАД)   (Дома)	<p>Одновременно нажмите кнопки  (НАЗАД) и  (Дома) и удерживайте их в течение 5 секунд, чтобы отключить Пульт дистанционного управления Magic от телевизора.</p> <p>* Нажатие и удержание кнопки  (ВЫХОД / ТВ(Live TV)) позволяет выполнить отмену и повторно зарегистрировать Пульт дистанционного управления Magic без задержки.</p>
---	---


## При использовании пульта ДУ Magic

- Используйте пульт ДУ Magic в зоне приема сигнала (на расстоянии не более 10 м). Если пульт находится на большом расстоянии или между ним и телевизором есть препятствия, могут возникать сбои передачи сигналов.
- Проблемы с передачей сигналов могут быть вызваны расположенным рядом оборудованием. Электрические устройства, такие как микроволновые печи, и беспроводные сетевые устройства могут создавать помехи, так как они используют тот же диапазон частот (2,4 ГГц), что и пульт ДУ Magic.
- Пульт ДУ Magic может быть поврежден или неисправен в результате падения или сильного удара.
- При использовании пульта ДУ Magic будьте осторожны, чтобы не ударить им расположенную рядом с вами мебель или людей.
- Изготовитель и установщик не могут гарантировать безопасность людей, так как беспроводное устройство может создавать электромагнитные помехи.
- В соответствии с рекомендациями, точка доступа (AP) должна быть расположена на расстоянии более 1 м от телевизора. Установка точки доступа (AP) на более близком расстоянии от телевизора может привести к неправильной работе пульта ДУ Magic из-за электромагнитных помех.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ


РУССКИЙ

Руководство пользователя облегчает доступ к подробной информации о телевизоре.

- 1 Нажмите кнопку  (Дома), чтобы зайти в меню Дома.
- 2 Выберите **Руководство пользователя** и нажмите **Колесико (ОК)**.



### ! ПРИМЕЧАНИЕ

- Доступ к руководству пользователя можно получить, нажав  (**Руководство пользователя**) на пульте ДУ. (в зависимости от модели)

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Чистка телевизора

Для сохранения превосходного качества изображения и длительного срока службы продукта необходимо регулярно чистить телевизор.

### ! ВНИМАНИЕ!

- Перед очисткой телевизора выключите питание и отключите шнур питания и другие кабели.
- Если телевизор не используется в течение длительного времени, отключите шнур питания от розетки, чтобы избежать повреждения из-за разряда молнии или скачка напряжения.

### Экран, панель, корпус и основание

- Для удаления пыли или незначительных загрязнений используйте сухую, чистую и мягкую ткань.
- Для удаления значительных загрязнений протирайте поверхность мягкой тканью, смоченной в чистой воде или мягком растворе моющего средства. После этого сразу же протрите экран и рамку сухой тканью.

### ! ВНИМАНИЕ!

- Всегда избегайте касания до экрана телевизора, так как это может привести к его повреждению.
- Не нажимайте, не трите и не бейте по поверхности ногтями или острыми предметами, так как это может привести к появлению царапин на экране и искажению изображения.
- Не используйте химические вещества, так как это может привести к повреждению поверхности.
- Не наносите жидкость непосредственно на поверхность. При попадании воды внутрь корпуса телевизора существует риск возникновения пожара, поражения электрическим током и неисправности.

### Кабель питания

Регулярно очищайте шнур питания от накопившейся пыли или грязи.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Решение
Невозможно управлять телевизором с помощью пульта ДУ.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте датчик ДУ на телевизоре и повторите попытку.</li> <li>Убедитесь в отсутствии препятствий между телевизором и пультом ДУ.</li> <li>Убедитесь, что батареи находятся в рабочем состоянии и правильно установлены (⊕ к ⊕, ⊖ к ⊖).</li> </ul>
Отсутствуют изображение и звук.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь в том, что телевизор включен.</li> <li>Убедитесь в том, что шнур питания подключен к розетке.</li> <li>Убедитесь в том, что розетка работает, подключив к ней другие устройства.</li> </ul>
Телевизор неожиданно выключается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте параметры управления энергопотреблением. Возможно, произошел сбой в сети электропитания.</li> <li>Убедитесь, что функция <b>Авт. реж. ожидания</b> (в зависимости от модели) / <b>Таймер сна</b> / <b>Отключение питания по таймеру</b> активирована в настройках раздела <b>Таймеры</b>.</li> <li>Если телевизионный сигнал отсутствует в течение 15 минут, телевизор выключается автоматически.</li> </ul>
При подсоединении к компьютеру (HDMI DVI), отображается сообщение "Нет сигнала" или "Неверный формат".	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключение/включение телевизора с помощью пульта ДУ.</li> <li>Повторное подключение кабеля HDMI.</li> <li>Перезапустите компьютер, пока телевизор включен.</li> </ul>


## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

(Только для UB85\*\*, UB95\*\*, UC97\*\*)

Беспроводной модуль (LGSBW41): технические характеристики			
беспроводной ЛВС		Bluetooth	
Стандартный	IEEE 802.11a/b/g/n	Стандартный	Bluetooth версии 3.0
Диапазон частот	2400—2483,5 МГц 5150—5250 МГц 5725—5850 МГц (Для стран, не входящих в ЕС)	Диапазон частот	2400 ~ 2483,5 МГц
Выходная мощность (Макс.)	802.11a: 13 дБм 802.11b: 15 дБм 802.11g: 14 дБм 802.11n - 2,4 ГГц: 16 дБм 802.11n - 5 ГГц: 16 дБм	Выходная мощность (Макс.)	10 дБм или ниже
<ul style="list-style-type: none"> <li>Поскольку диапазон, используемый для страны, может отличаться, пользователь не может изменять и настраивать рабочую частоту. Этот продукт настроен в соответствии с таблицей частот в регионах.</li> <li>Минимальное рабочее расстояние до пользователя при установке устройства составляет 20 см. Данную инструкцию можно считать общим положением при настройке условий работы.</li> </ul>			
<h1>CE 0197</h1>			



(Только для UB98\*\*)

Спецификация модуля беспроводной ЛВС (LGSWF41)	
Стандартный	IEEE 802.11a/b/g/n/ac
Диапазон частот	2400—2483,5 МГц 5150—5250 МГц 5725—5850 МГц (Для стран, не входящих в ЕС)
Выходная мощность (Макс.)	802.11a: 14,5 дБм 802.11b: 16 дБм 802.11g: 13,5 дБм 802.11n - 2,4ГГц: 14 дБм 802.11n - 5ГГц: 15,5 дБм 802.11ac - 5ГГц : 16 дБм
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Поскольку диапазон, используемый для страны, может отличаться, пользователь не может изменять и настраивать рабочую частоту. Этот продукт настроен в соответствии с таблицей частот в регионах.</li> <li>• Минимальное рабочее расстояние до пользователя при установке устройства составляет 20 см. Данную инструкцию можно считать общим положением при настройке условий работы.</li> </ul>	
<b>CE 0197</b> 	
Спецификация модуля Bluetooth (BM-LDS401)	
Стандартный	Bluetooth версии 3.0
Диапазон частот	2400 ~ 2483,5 МГц
Выходная мощность (Макс.)	10 дБм или ниже



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

# НАСТРОЙКА ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ

Внимательно прочтите это руководство перед тем, как начать использовать устройство, и сохраните его на будущее.

# КОДЫ КНОПОК

- Этот компонент доступен не для всех моделей.

Код (шестнадцатеричный)	Функция	Примечание	Код (шестнадцатеричный)	Функция	Примечание
00	Канал +, Программа +	Кнопка пульта ДУ	53	Список	Кнопка пульта ДУ
01	Канал -, Программа -	Кнопка пульта ДУ	5B	Выйти	Кнопка пульта ДУ
02	Громкость +	Кнопка пульта ДУ	60	PIP(AD)	Кнопка пульта ДУ
03	Громкость -	Кнопка пульта ДУ	61	Синий	Кнопка пульта ДУ
06	> (Кнопка со стрелкой / правая кнопка)	Кнопка пульта ДУ	63	Желтый	Кнопка пульта ДУ
07	> (Кнопка со стрелкой / левая кнопка)	Кнопка пульта ДУ	71	Зеленый	Кнопка пульта ДУ
08	Питание	Кнопка пульта ДУ	72	Красный	Кнопка пульта ДУ
09	Без звука	Кнопка пульта ДУ	79	Кoeffициент/Формат экрана	Кнопка пульта ДУ
0B	Ввод	Кнопка пульта ДУ	91	Описание аудио	Кнопка пульта ДУ
0E	СПЯЩИЙ РЕЖИМ	Кнопка пульта ДУ	7A	Руководство пользователя	Кнопка пульта ДУ
0F	Аналоговое ТВ/ ТВ/ РАДИО	Кнопка пульта ДУ	7C	Smart / Главное меню	Кнопка пульта ДУ
10 - 19	* Клавиши с цифрами 0 - 9	Кнопка пульта ДУ	7E	SIMPLINK	Кнопка пульта ДУ
1A	Быстрый просмотр/ Архивные кадры	Кнопка пульта ДУ	8E	▶▶ (Вперед)	Кнопка пульта ДУ
1E	Избранный канал	Кнопка пульта ДУ	8F	◀◀ (Назад)	Кнопка пульта ДУ
20	Текст (Телетекст)	Кнопка пульта ДУ	AA	Информация	Кнопка пульта ДУ
21	T. Opt (Опция телетекста)	Кнопка пульта ДУ	AB	Программа передач	Кнопка пульта ДУ
28	Возврат (НАЗАД)	Кнопка пульта ДУ	B0	▶ (Воспроизведение)	Кнопка пульта ДУ
30	AV (Аудио / Видео) режим	Кнопка пульта ДУ	B1	■ (Остановить/ Список файлов)	Кнопка пульта ДУ
39	Субтитры	Кнопка пульта ДУ	BA	(Стоп-кадр / Медленное воспроизведение / Пауза)	Кнопка пульта ДУ
40	Λ (Кнопка со стрелкой / Курсор вверх)	Кнопка пульта ДУ	BB	Футбол	Кнопка пульта ДУ
41	V (Кнопка со стрелкой / Курсор вниз)	Кнопка пульта ДУ	BD	● (ЗАПИСЬ)	Кнопка пульта ДУ
42	Мои приложения	Кнопка пульта ДУ	DC	3D	Кнопка пульта ДУ
43	Меню/ Настройки	Кнопка пульта ДУ	99	Автонастройка	Кнопка пульта ДУ
44	OK / Ввод	Кнопка пульта ДУ	9F	Приложение/ *	Кнопка пульта ДУ
45	Q.Меню (Быстрое меню)	Кнопка пульта ДУ			
4C	Список, - (Только для ATSC)	Кнопка пульта ДУ			

\* Код кнопки 4C (0x4C) доступен на моделях ATSC/ISDB, использующих главный/вспомогательный канал.

(Для моделей Южной Кореи, Японии, Северной Америки, Латинской Америки за исключением Колумбии)

# НАСТРОЙКА ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ

- Приведенное изображение может отличаться от изображения на вашем телевизоре.

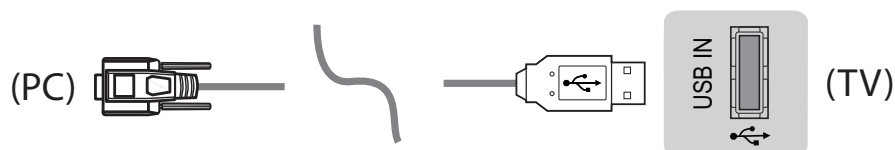
Подключите USB к последовательному порту/разъему RS-232C внешнего устройства управления (например, к компьютеру или системе контроля аудио/видео) для управления функциями изделия с внешнего устройства.

Примечание: Тип порта управления на ТВ может отличаться в зависимости от серии модели.

- \* Следует помнить, что не все модели поддерживают этот тип подключения.
- \* Кабель в комплект поставки не входит.

## Конвертер USB/последовательный порт с кабелем USB

Тип USB



- Телевизор LGTV поддерживает конвертер USB/последовательный порт, реализованный на чипе PL2303 (идентификатор производителя: 0x0557, идентификатор продукта: 0x2008), который не является продуктом и не распространяется компанией LG.
- Его можно приобрести в магазине компьютерной техники, где продают компьютерные комплектующие для IT-специалистов.

## RS232C с кабелем RS-232C

Тип разъема DE9 (9-контактный D-Sub)

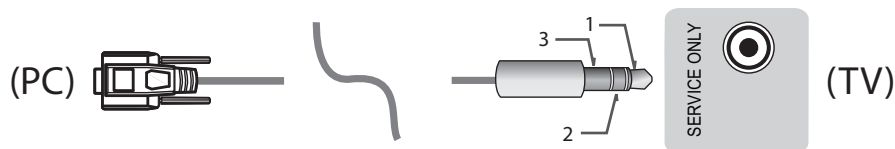
- Требуется приобрести кабель RS-232C (тип разъема: DE9 D-Sub, 9-контактный, гнездовой-гнездовой) на RS-232C, который необходим для подключения ПК к телевизору, как указано в руководстве пользователя.



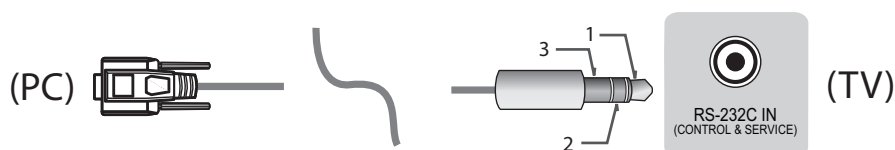
Интерфейс подключения может отличаться от интерфейса вашего телевизора.

Тип гнезда для телефона

- Необходимо приобрести переходник с телефонного кабеля на RS-232 для подключения ПК к телевизору, специальный тип которого указан в руководстве.
- \* Для других моделей устанавливайте соединение через порт USB.
- \* Интерфейс подключения может отличаться от интерфейса вашего телевизора.



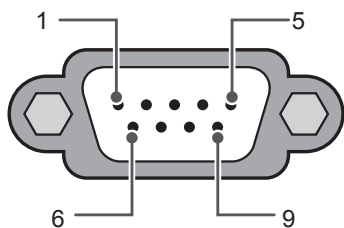
- или



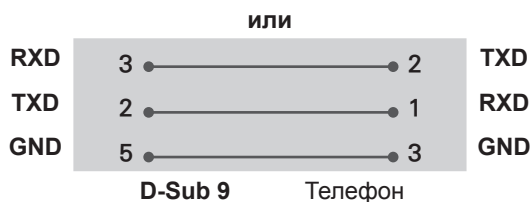
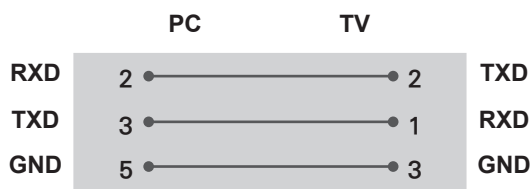
### Компьютер пользователя

### Конфигурации RS-232C

Конфигурации с 3 проводами (нестандартный кабель)



RS-232C  
(Последовательный порт)



#### Set ID

Для установки идентификатора см. **Реальное соответствие данных** на стр.6

1. Для доступа к главному меню нажмите кнопку **Настройки**.
2. С помощью кнопок навигации перейдите к элементу (\***Общие** → **Сведения о телевизоре** или **УСТАНОВКИ**) и нажмите **ОК**.
3. С помощью кнопок навигации перейдите к элементу **Установить идентификатор** и нажмите **ОК**.
4. Перейдите влево или вправо для установки идентификатора, а затем выберите **ЗАКРЫТЬ**. Значения могут быть в диапазоне от 1 до 99.
5. После завершения нажмите **ВЫЙТИ**.

\* (в зависимости от модели)

## Параметры обмена данными

- Скорость передачи: 9600 бит/сек (UART)
- Разрядность: 8 бит
- Четность: нет
- Стоповый бит: 1 бит
- Код обмена данными: код ASCII
- Используйте кросс-кабель (реверсивный).

## Список команд

(в зависимости от модели)

	COMMAND1	COMMAND2	DATA (в шестнадцатеричном коде)		COMMAND1	COMMAND2	DATA (в шестнадцатеричном коде)
01. Мощность*	k	a	от 00 до 01	15. Баланс	k	t	от 00 до 64
02. Формат экрана	k	c	(стр.7)	16. Цветовая температура	x	u	от 00 до 64
03. Screen Mute (Выключение экрана)	k	d	(стр.7)	17. ISM Method (Метод ISM) (только плазменные телевизоры)	j	p	(стр.8)
04. Volume Mute (Выключение звука)	k	e	от 00 до 01	18. Эквалайзер	j	v	(стр.8)
05. Volume Control (Управление громкостью)	k	f	от 00 до 64	19. Экономия энергии	j	q	от 00 до 05
06. Контрастность	k	g	от 00 до 64	20. Tune Command (Команда настройки канала)	m	a	(стр.9)
07. Яркость	k	h	от 00 до 64	21. Канал (Программа) Добавить/Удалить (Пропустить)	m	b	от 00 до 01
08. Цветность	k	i	от 00 до 64	22. Key (Клавиша)	m	c	Коды кнопок
09. Оттенки	k	j	от 00 до 64	23. Control Backlight (Подсветка), Control Panel Light (Подсветка панели управления)	m	g	от 00 до 64
10. Чёткость	k	k	от 00 до 32	24. Input select (Выбор входа) (Основной)	x	b	(стр.11)
11. OSD Select (Выбор экранного меню)	k	l	от 00 до 01	25. 3D (только для моделей с поддержкой 3D)	x	t	(стр.11)
12. Remote Control Lock Mode (Блокировка дистанционного управления)	k	m	от 00 до 01	26. Extended 3D (Расширенный 3D-режим) (только для моделей с поддержкой 3D)	x	v	(стр.11)
13. Treble (Высокие частоты)	k	r	от 00 до 64	27. Auto Configure (Автоматическая настройка) (Command: j u)	j	u	(стр.12)
14. Bass (Низкие частоты)	k	s	от 00 до 64				

\* Примечание : При воспроизведении и записи медиаданных все команды, кроме Питание (ka) и Ключ (mc) не выполняются и обрабатываются как NG.  
По кабелю RS232C телевизор может передавать команду "ka command" в выключенном и включенном состоянии. При использовании преобразователя USB на последовательный порт управление командами доступно только при включенном телевизоре.

## Протокол передачи/приема

### Передача

[Command1][Command2][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

[Command 1] : Первая команда для управления телевизором. (j, k, m или x)

[Command 2] : Вторая команда для управления телевизором.

[Set ID] : Можно установить значение меню [Set ID] для выбора нужного идентификатора монитора в меню параметров.

Диапазон значений для телевизора: от 1 до 99. Если значение идентификатора монитора для меню [Set ID] равно "0", все подключенные мониторы будут доступны.

\*Значение меню [Set ID] указывается в десятичном виде (от 1 до 99) в меню и в шестнадцатеричном виде (от 0x00 до 0x63) по протоколу передачи/приема.

[DATA] : Передача данных команды (в шестнадцатеричном коде). Передайте данные "FF" для чтения состояния команды.

[Cr] : Возврат кабельной трансляции - код ASCII '0x0D'

[ ] : Пробел – код ASCII '0x20'

### Подтверждение нормальных данных

[Command2][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]

\* Устройство передает ACK (подтверждение) в таком формате при получении нормальных данных. В настоящее время, если данные находятся в режиме чтения, будет указано текущее состояние. Если данные находятся в режиме записи, данные будут возвращены на компьютер.

### Подтверждение ошибки

[Command2][ ][Set ID][ ][NG][Data][x]

\* Телевизор передает ACK (подтверждение) в таком формате при получении неправильных данных от недействующих функций или при возникновении коммуникационных ошибок.

Data 00: Недопустимый код

### Реальное соответствие данных (Шестнадцатеричный → Десятичный)

\* При вводе данных [data] в шестнадцатеричном виде пользуйтесь приведенной таблицей пересчета.

\* Настройка канала (ma) Command использует двубитные шестнадцатеричные значения ([data]) для выбора номера канала.

00 : Шар 0	32 : Шар 50 (Set ID 50)	FE : Шар 254
01 : Шар 1 (Set ID 1)	33 : Шар 51 (Set ID 51)	FF : Шар 255
...	...	...
0A : Шар 10 (Set ID 10)	63 : Шар 99 (Set ID 99)	01 00 : Шар 256
...	...	...
0F : Шар 15 (Set ID 15)	C7 : Шар 199	27 0E : Шар 9998
10 : Шар 16 (Set ID 16)	C8 : Шар 200	27 0F : Шар 9999
...	...	...

\* Работа команд может отличаться в зависимости от модели или сигнала.

01. Мощность (Command: k a)

► Управление \*включением и выключением телевизора.

```
Transmission[k][a][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data 00: Выключение 01 : \*Включение питания питания

```
Ack [a][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

► Для отображения состояния телевизора: включен или \*выключен

```
Transmission [k][a][ ][Set ID][ ][FF][Cr]
```

```
Ack [a][ ][Set ID][ ][OK][Data][x]
```

\* Также, если другие функции передают данные "FF" на основе этого формата, полученные данные представляют состояние каждой функции.

02. Формат экрана (Command: k c)

(Основной формат изображения экрана)

► Выбор формата экрана (Основной формат экрана)

Кроме того, можно настроить формат экрана с помощью пункта "Формат экрана" в меню Q.MENU или в меню PICTURE.

```
Transmission [k][c][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data 01: Стандартный экран (4:3)	07: 14:9 (Европа, Колумбия, Средний Восток, Азия - кроме Южной Кореи и Японии)
02: Широкий экран (16:9)	09: *Исходный
04: Увеличение	0B: Во весь экран
05: Увеличение 2 (только для Латинской Америки, кроме Колумбии)	(Европа, Колумбия, Средний Восток, Азия - кроме Южной Кореи и Японии)
06: Автоматический/Исходный	от 10 до 1F: Масштабирование от 1 до 16

```
Ack [c][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

\* Используя входной сигнал ПК, вы выбираете соотношение сторон формата экрана 16:9 или 4:3.

\* В режиме DTV/HDMI/Компонент (режим высокого разрешения) доступен режим "Исходный".

\* Работа полноэкранного режима может отличаться в зависимости от модели и поддержки стандарта полного цифр. ТВ или частичного аналог. ТВ, AV.

03. Screen Mute (Выключение экрана) (Command: k d)

► Включение/выключение экрана.

```
Transmission [k][d][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data 00: функция отключения экрана выключена (есть изображение)

функция выключения видео выключена

01: Функция выключения экрана включена (нет изображения)

10: Функция выключения видео включена

```
Ack [d][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

\* При выключении только видео на телевизоре будет отображаться только экранное меню. Но при выключении экрана на телевизоре не будет отображаться даже экранное меню.

04. Volume Mute (Выключение звука) (Command: k e)

► Включение/выключение звука. Включать/выключать звук можно также с помощью кнопки MUTE на пульте ДУ.

```
Transmission [k][e][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data 00: Функция выключения звука включена (звук выключен)

01: Функция выключения звука выключена (звук включен)

```
Ack [e][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

05. Volume Control (Управление громкостью) (Command: k f)

► Настройка громкости. Настроить громкость можно также с помощью кнопок громкости на пульте дистанционного управления.

```
Transmission [k][f][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data мин. 00 до макс.: 64

```
Ack [f][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

06. Контрастность (Command: k g)

► Настройка контрастности экрана. Контрастность также можно настроить с помощью меню PICTURE.

```
Transmission [k][g][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data мин. 00 до макс.: 64

```
Ack [g][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

07. Яркость (Command: k h)

► Настройка яркости экрана. Яркость также можно настроить с помощью меню PICTURE.

```
Transmission [k][h][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data мин. 00 до макс.: 64

```
Ack [h][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

08. Цветность (Command: k i)

► Настройка цветов экрана. Настроить цвета можно также с помощью меню настройки изображения PICTURE.

```
Transmission [k][i][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```



Data мин. 00 до макс.: 64

Ack [i][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

09. Оттенки (Command: k j)

- ▶ Настройка оттенков экрана. Оттенки также можно настроить с помощью меню PICTURE.

Transmission [k][j][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data Красный: 00 до Зеленый: 64

Ack [j][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

10. Чёткость (Command: k k)

- ▶ Настройка четкости экрана. Четкость также можно настроить с помощью меню PICTURE.

Transmission [k][k][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data мин. 00 до макс.: 32

Ack [k][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

11. OSD Select (Выбор экранного меню) (Command: k l)

- ▶ Дистанционное включение или отключение экранного меню.

Transmission [k][l][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data 00: Экранное меню отключено 01: Экранное меню включено

Ack [l][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

12. Remote control lock mode (Блокировка дистанционного управления) (Command: k m)

- ▶ Блокировка пульта дистанционного управления и кнопок на передней панели телевизора.

Transmission [k][m][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data 00: Снятие блокировки 01: Включение блокировки

Ack [m][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

- \* Если пульт ДУ не используется, работайте в этом режиме. При включении/отключении основного питания (через 20-30 секунд) блокировка внешнего источника управления отключается.

- \* В режиме ожидания (питание отключается таймером или командами "ка", "мс"), и при включенной блокировке кнопок телевизор не включится нажатием кнопки включения на ИК-пульте или кнопки на корпусе телевизора.

13. Treble (Высокие частоты) (Command: k r)

- ▶ Настройка высоких частот. Высокие частоты также можно настроить в меню ЗВУК.

Transmission [k][r][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data мин. 00 до макс.: 64

Ack [r][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

\* (в зависимости от модели)

14. Bass (Низкие частоты) (Command: k s)

- ▶ Настройка низких частот. Низкие частоты также можно настроить в меню ЗВУК.

Transmission [k][s][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data мин. 00 до макс.: 64

Ack [s][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

\* (в зависимости от модели)

15. Баланс (Command: k t)

- ▶ Настройка баланса. Баланс также можно настроить с помощью меню AUDIO.

Transmission [k][t][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data мин. 00 до макс.: 64

Ack [t][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

16. Цветовая температура (Command: x u)

- ▶ Настройка цветовой температуры. Цветовую температуру также можно настроить с помощью меню PICTURE.

Transmission [x][u][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Data мин. 00 до макс.: 64

Ack [u][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

17. ISM Method (Метод ISM) (Command: j p) (только для плазменных телевизоров)

- ▶ Управление методом ISM. Также настроить метод ISM можно в меню OPTION.

Transmission [j][p][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

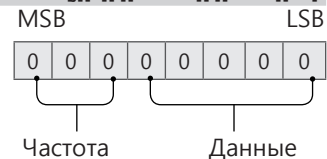
Data мин.: 02: Орбитер  
08: Нормальный  
20: Color Wash

Ack [p][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

18. Эквалайзер (Command: j v)

- ▶ Установка настроек эквалайзера.

Transmission [j][v][ ][Set ID][ ][Data][Cr]



7	6	5	Частота	4	3	2	1	0	Шаг
0	0	0	1-ая полоса	0	0	0	0	0	0 (десятичный)
0	0	1	2-ая полоса	0	0	0	0	1	1 (десятичный)
0	1	0	3-ая полоса	...	...	...	...	...	...
0	1	1	4-ая полоса	0	0	0	1	1	19 (десятичный)

1	0	0	5-ая полоса	0	0	1	0	1	20 (десятичный)
---	---	---	----------------	---	---	---	---	---	--------------------

Acknowledgement [v][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

\* В зависимости от модели, можно настраивать, если для режима звука выбрано значение настраиваемого эквалайзера.

19. Экономия энергии (Command: j q)

► Снижение энергопотребления телевизора. Можно также настроить параметр "Экономия энергии" в меню PICTURE.

Transmission [j][q][ ][Set ID][ ][Data][Cr]

Данные

- 00: Выкл.
- 01: Минимальное
- 02: Среднее
- 03: Максимальное
- 04: Авто (для ЖК-телевизора / LED-телевизора)/ Интеллектуальный сенсор (для телевизоров с плазменной панелью)
- 05: Отключение экрана

\* (в зависимости от модели)

Ack [q][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]

20. Tune Command (Команда настройки канала) (Command: m a)

\* Работа команды может отличаться в зависимости от модели или сигнала.

- Для стран Европы, Среднего Востока, Колумбии, Азии кроме Южной Кореи и Японии
- Настройка канала на нужный физический номер.

Transmission [m][a][ ][Set ID][ ][Data 00][ ][Data 01][ ][Data 02][Cr]

\* Аналоговое антенна/Кабельное

[Data 00][Data 01] Данные канала  
Data 00 : Старший байт номера канала  
Data 01 : Младший байт номера канала  
- 00 00 ~ 00 C7 (десятичный код: 0 ~ 199)

Data 02: Источник входа (Аналоговый)  
- 00: антенна ТВ (ATV)  
- 80: Кабельное ТВ (CATV)

\* Цифровое антенна/Кабельное/Спутник

[Data 00][Data 01]: Данные канала  
Data 00: Старший байт номера канала  
Data 01: Младший байт номера канала  
- 00 00 ~ 27 0F (десятичный код: 0 ~ 9999)

Data 02: Источник входа (Цифровой)  
- 10: антенна ТВ (DTV)  
- 20: антенна радиовещание (Радио)  
- 40: Спутниковое ТВ (SDTV)  
- 50: Спутниковое радио (S-радио)  
- 90: Кабельное ТВ (CADTV)  
- a0: Радио (кабельное) (CA-радио)

\* Примеры команд настройки канала:

1. Настройка на аналоговый канал наземного стандарта вещания (PAL) 10.

Set ID = All = 00  
Data 00 & 01 = Данные канала 10 = 00 0a  
Data 02 = Аналоговое антенна ТВ = 00  
Результат = **ma 00 00 0a 00**

2. Настройка на цифровой канал наземного стандартна вещания (DVB-T) 01.

Set ID = All = 00  
Data 00 & 01 = Данные канала 1 = 00 01  
Data 02 = Цифровое антенна ТВ = 10  
Результат = **ma 00 00 01 10**

3. Настройка на спутниковый канал вещания (DVB-S) 1000.

Set ID = All = 00  
Data 00 & 01 = Данные канала 1000 = 03 E8  
Data 02 = Цифровое спутниковое ТВ = 40  
Результат = **ma 00 03 E8 40**

Ack [a][ ][Set ID][ ][OK][Data 00][Data 01][Data 02][x][a][ ][Set ID][ ][NG][Data 00][x]

- Для стран Южной Кореи, Северной и Латинской Америки, кроме Колумбии
- Настройка канала на указанные далее физические, главные или вспомогательные номера.

Transmission [m][a][ ][0][ ][Data00][ ][Data01][ ][Data02][ ][Data03][ ][Data04][ ][Data05][Cr]

Цифровые каналы имеют физический, главный и второстепенный номер канала. Физический номер является фактическим номером цифрового канала, главный номер — это номер для сопоставления канала, второстепенный — подканал. Так как тюнер ATSC автоматически сопоставляет канал с главным/второстепенным номером, физический номер при отпровке команды в цифровом формате не требуется.

\* Аналоговое антенна/Кабельное

Data 00 : Физический номер канала  
- антенна(ATV): 02~45 (десятичный код: 2 ~ 69)  
- Кабельное(CATV): 01, 0E~7D (десятичный код: 1, 14~125)

[Data 01 ~ 04]: Главный/вспомогательный номер канала

Data 01 и 02: xx (не имеет значения)  
Data 03 и 04: xx (не имеет значения)  
Data 05:Источник входа (аналоговый)  
- 00: антенна ТВ (Аналог. ТВ)  
- 01: Кабельное ТВ (CATV)

\* Цифровое антенна/Кабельное

Data 00: xx (не имеет значения)  
[Data 01][Data 02]: Главный номер канала  
Data 01: Старший байт номера канала  
Data 02: Младший байт номера канала  
- 00 01 ~ 27 0F (десятичный код: 1 ~ 9999)  
[Data 03][Data 04]: Вспомогательный номер канала  
Data 03: Старший байт номера канала  
Data 04: Младший байт номера канала  
Data 05: Источник входа (Цифровой)  
- 02: антенна ТВ (DTV) – Использовать зический номер канала  
- 06: Кабельное ТВ (CADTV) – Использовать

- физический номер канала
- 22: антенна ТВ (DTV) – Не использовать физический номер канала
- 26: Кабельное ТВ (CADTV) – Не использовать физический номер канала
- 46: Кабельное ТВ (CADTV) – Использовать только главный номер канала (канал с одинарной нумерацией)

Для информации о каждом главном и вспомогательном канале доступно два байта, но обычно младший байт используется отдельно (старший байт равен 0).

\* Примеры команд настройки канала:

#### 1. Настройка на аналоговый кабельный канал (NTSC) 35.

Set ID = All = 00  
 Data 00 = Данные канала 35 = 23  
 Data 01 & 02 = Без главного = 00 00  
 Data 03 & 04 = Без вспомогательного = 00 00  
 Data 05 = Аналоговое кабельное ТВ = 01  
 Общее = **ma 00 23 00 00 00 01**

#### 2. Настройка на цифровой канал наземного стандарта вещания (ATSC) 30-3.

Set ID = All = 00  
 Data 00 = Физ. номер не известен = 00  
 Data 01 & 02 = Главный 30 = 00 1E  
 Data 03 & 04 = Вспомогательный 3 = 00 03  
 Data 05 = Цифровое антенна ТВ = 22  
 Общее = **ma 00 00 00 1E 00 03 22**

```
Ack [a][ ][Set ID][ ][OK][Data 00][Data 01]
[Data 02][Data 03][Data 04][Data 05]
[x][a][ ][Set ID][ ][NG][Data 00][x]
```

#### • Модели для Японии

- ▶ Настройка канала на указанные далее физические, главные или вспомогательные номера.

```
Transmission [m][a][ ][0][ ][Data00][ ][Data01]
[ ][Data02][ ][Data03][ ][Data04][ ][Data05][Cr]
```

#### \* Цифровое антенна/Спутник

Data 00: xx (не имеет значения)  
 [Data 01][Data 02]: Главный номер канала  
 Data 01: Старший байт номера канала  
 Data 02: Младший байт номера канала  
 - 00 01 ~ 27 0F (десятичный код: 1 ~ 9999)  
 [Data 03][Data 04]: Вспомогательный/дополнительный номер канала  
 (не имеет значения для спутникового сигнала)

Data 03: Старший байт номера канала  
 Data 04: Младший байт номера канала  
 Data 05: Источник входа (цифровой/спутниковый для Японии)

- 02: антенна ТВ (DTV)
- 07: BS (спутниковое вещание)
- 08: CS1 (спутниковая связь 1)
- 09: CS2 (спутниковая связь 2)

\* Примеры команд настройки канала:

#### 1 Настройка на цифровой канал наземного стандарта вещания (ISDB-T) 17-1.

Set ID = All = 00  
 Data 00 = Физ. номер не известен = 00  
 Data 01 & 02 = Главный 17 = 00 11  
 Data 03 & 04 = Вспомогательный/дополнительный = 00 01

Data 05 = Цифровое антенна ТВ = 02  
 Общее = **ma 00 00 00 11 00 01 02**

#### 2. Настройка на канал BS (ISDB-BS) 30.

Set ID = All = 00  
 Data 00 = Физ. номер не известен = 00  
 Data 01 & 02 = Главный 30 = 00 1E  
 Data 03 & 04 = Не имеет значения = 00 00  
 Data 05 = Цифровое ТВ BS = 07  
 Общее = **ma 00 00 00 1E 00 00 07**

- \* Данная функция отличается в зависимости от модели.

```
Ack [a][ ][Set ID][ ][OK][Data 00][Data 01]
[Data 02][Data 03][Data 04][Data 05]
[x][a][ ][Set ID][ ][NG][Data 00][x]
```

#### 21. Канал (Программа) Добавить/ Удалить(Пропустить) (Command: m b)

- ▶ Для пропуска текущего канала (программы) в следующий раз.

```
Transmission [m][b][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data 00: Удалить (ATSC,ISDB)/ 01:  
 Пропустить(DVB) Добавить

```
Ack [b][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

- \* Установка статуса сохраненного канала на значение del (ATSC, ISDB)/skip(DVB) (удалить (ATSC, ISDB)/пропустить(DVB)) или add (добавить).

#### 22. Key (Клавиша) (Command: m c)

- ▶ Отправка кода кнопки ИК-пульту ДУ.

```
Transmission [m][c][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Данные Код клавиши - p.2.

```
Ack [c][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

#### 23. Control Backlight (Подсветка) (Command: m g)

- Для ЖК-телевизора / LED-телевизора
- ▶ Управление подсветкой.

```
Transmission [m][g][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data мин. 00 до макс.: 64

```
Ack [g][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

- Для плазменных телевизоров
- ▶ Для управления подсветкой панели управления.

```
Transmission [m][g][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data мин. 00 до макс.: 64

```
Ack [g][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

24. Input select (Выбор входа) (Command: x b)  
(Входной сигнал основного изображения)

► Выбор источника входного сигнала телевизора.

```
Transmission [x][b][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Данные

- 00: Цифр. ТВ
- 01: CADTV
- 02: Цифровое спутниковое ТВ
- 02: ISDB-BS (Япония)
- 10: Аналог. ТВ
- 03: ISDB-CS1 (Япония)
- 04: ISDB-CS2 (Япония)
- 11: SATV
- 20 : AV или AV1
- 21: AV2
- 40: Компонентный1
- 41: Компонентный2
- 60: RGB
- 90: HDMI1
- 91: HDMI2
- 92: HDMI3
- 93: HDMI4

```
Ack [b][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

\* Данная функция зависит от модели и стандарта сигнала.

25. 3D (Command: x t) (только для моделей с поддержкой 3D)  
(В зависимости от модели)

► Чтобы изменить на 3D-режим на телевизоре.

```
Transmission [x][t][ ][Set ID][ ][Data 00][ ][Data 01][ ][Data 02][ ][Data 03][Cr]
```

\* (в зависимости от модели)

Data Структура

- [Data 00] 00: 3D Вкл.  
01: 3D Выкл.  
02: 3D в 2D  
03: 2D в 3D
- [Data 01] 00: Вертикальная стереопара  
01: Горизонтальная стереопара  
02: В шахматном порядке  
03: Последовательные кадры  
04: Чередование столбцов  
05: Чередование рядов
- [Data 02] 00: Справа налево  
01: Слева направо
- [Data 03] 3D-эффект (Глубина 3D): мин.: 00 - макс.: 14  
(\*передача в шестнадцатеричном коде)

- \* Функции [Данные 02], [Данные 03] зависят от модели и сигнала.
- \* Если для [Data 00] задано значение 00 (3D Вкл.), [Data 03] не имеет значения.
- \* Если для [Data 00] задано значение 01 (3D Выкл.) или 02 (3D в 2D), [Data 01], [Data 02] и [Data 03] не имеют значения.
- \* Если для [Data 00] задано значение 03(2D на 3D), [Data 01] и [Data 02] не имеют значений.
- \* Если для [Data 00] задано значение 00 (3D Вкл.) или 03 (2D в 3D), [Data 03] работает только при ручной настройке 3D-режима (Жанр).
- \* Параметры 3D шаблонов ([Data 01]) могут быть недоступны в зависимости от широкоэмитательного-/видео сигнала.

[Data 00]	[Data 01]	[Data 02]	[Data 03]
-----------	-----------	-----------	-----------

00	O	O	O
01	X	X	X
02	X	X	X
03	X	O	O

X: не имеет значения

```
Ack [t][ ][Set ID][ ][OK][Data00][Data01][Data02][Data03][x][t][ ][Set ID][ ][NG][Data00][x]
```

26. Extended 3D (Расширенный 3D-режим) (Command: x v) (только для моделей с поддержкой 3D)  
(в зависимости от модели)

► Смена 3D-режима на телевизоре.

```
Transmission [x][v][ ][Set ID][ ][Data 00][ ][Data 01][Cr]
```

- [Data 00] 3D-опция  
00: Коррекция 3D картинки  
01: Глубина 3D (3D-режим только для настройки вручную)  
02: Точка обзора 3D  
06: Цветокоррекция 3D  
07: Масштабирование 3D-звука  
08: Обычный вид изображения  
09: 3D-режим (Жанр)

[Data 01] Для каждой 3D-опции, определяемой параметром [Data 00].

- 1) Если для [Data 00] задано значение 00  
00: Справа налево  
01: Слева направо

- 2) Если для [Data 00] задано значение 01, 02  
Data Мин.: 0 — Макс.: 14 (\*передача в шестнадцатеричном коде)

Диапазон значения данных (от 0 до 20) преобразует диапазон Точки зрения (от -10 до +10) автоматически (в зависимости от модели)

\* Данная опция работает только при ручной настройке 3D-режима (Жанр).

- 3) Если для [Data 00] задано значение 06, 07  
00: Выкл.  
01: Вкл.

- 4) Если для [Data 00] задано значение 08  
00: Возврат в 3D-видео из 3D-видео, конвертированного из 2D в 3D  
01: Преобразование 3D-видео в 2D-видео, кроме видеозаписей, конвертированных из 2D в 3D

\* Если условия преобразования не соблюдены, команда рассматривается как NG.

- 5) Если для [Data 00] задано значение 09

- 00: Стандартный
- 01: Спорт
- 02: Кино
- 03: Экстремально
- 04: Вручную
- 05: Авто

```
Ack [v][ ][Set ID][ ][OK][Data00][Data01][x][v][ ][Set ID][ ][NG][Data00][x]
```

27. Auto Configure (Автоматическая настройка)

(Command: j u)

(в зависимости от модели)

- ▶ Автоматическая настройка положения картинки и минимизация дрожания изображения. Эта функция работает в следующем режиме: RGB (PC).

```
Transmission [j][u][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Данные 01: установка

```
Ack [u][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

